

Itä-Saksan sotilasmanööverit Länsivaltojen arvelun mukaan "verhottua mobilisaatiota"

Itä-Saksa varottaa lähettämästä enempää Länsi-Saksan poliiseja Länsi-Berliiniin

BERLIINI — Itä-Saksa on jälleen antanut varoituksen jossa sanotaan että jokainen yritys kuljettaa lisää Länsi-Saksan poliiseja Länsi-Berliiniin katsotaan vihameiliseksi toiminnaksi. Samalla ilmoitettiin että sotilaiden vapaakäsi jätettiin jäädytetään. Kommunien sanotaan pelaavan suurinta sotapeliä Toisesta Maailmansodasta lähtien. "Uusi rakettien-kalitelu-puhe" jonka piti Neuvostoliiton toinen pääministeri Anastas Mikoyan, on osa tätä peliä.

Länsi-Saksassa tehtiin viime viikolla päätös lähettää Länsi-Berliiniin vapaaehtoisia liikennepoliiseja lyhyelle vierailulle sekä samalla solidaarisuuden osoituksiksi.

Vastalauseenotin tätä päätöstä vastaan on Itä-Saksan virallisen uutistiedon mukaan, ADN mukaan Tšekkoslovakian ulkoministeri jättänyt Prahassa Amerikan, Ranskan ja Britannian diplomaatteille.

Nootissa varoitettiin erikoisesti käytettävästä väärin ilma- ja vesiteistä jotka johtavat Berliiniin. Nootissa sanotaan, että poliisien kuljettaminen Länsi-Berliiniin tulkitaan vihameiliseksi toiminnaksi jota Saksan demokraattinen tasavalta vastustaa oman turvallisuutensa näkökohtia silmälläpitäen.

Itä-Saksa ilmoittaa keskeyttäneensä joukkojen asepalvelusta vapauttamisen ollessaan valmiimpi kohtamaan sitä uhkaa, jonka yhä lisääntyvä Lännen sotavalmistuksen takia.

Lännen taholta tiedotetaan samanaikaisesti, että kommunistisia joukkoja on kokoontunut suurille sotilasmanööverille Itä-Saksassa, joukkoja on yli puoli miljoonaa. Mukana on Neuvostoliiton, Puolan, Tšekkoslovakian ja Itä-Saksan joukkoja. Manöövereillä on myöskin yli 10,000 tankkia.

Länsivallat nimittävät manöövereitä kommunistien "verhotuksi mobilisaatioksi" jonka tarkoituksena on tehostaa painostusta heidän vaatimuksilleen Berlinin kysymyksessä.

Länsi-Berlinin majuri Willy Brandt oli viikkoaikaa vieraillut Yhdysvalloissa. Palattuaan Brandt antoi leh-

distölle lyhyen haastattelun, jossa hän mainitsi, että "Yhdysvaltojen omaksuman lujan kannan aliarvioiminen on samaa kuin tulla leikkiminen".

Anastasia Mikoyan on parhaillaan Itä-Saksassa kiertomatkalla Saksan demokraattisen tasavallan 12-vuotisjuhlien merkeissä. Mikoyan lausui Karl Marx-Stadissa pitämässään puheessa että Saksan rauhansopimus tullaan alkeirjoittamaan uuden sodan estämiseksi.

Mikoyan sanoi, että rauhansopimus poistaa epävarmuuden Saksan ja sen naapurimaiden välisistä suhteista.

Kennedylle suuristi

WASHINGTON — Presidentti Kennedy sai viime viikolla vastaanottamaan Pyhän haudan ritarikunnan suuristin. Hän on ensimmäinen amerikkalainen ja tietämyksen mukaan kahdeksas koko maailmassa, jolle 500-luvun jälkeen on myönnetty tämä harvinaisen ritarimerkin.

Ristin, jonka väitetään sisältävän kappaleen Kristuksen rististä luovutti Jerusalemin patriarkka Benedictos, joka on korkein Yhdysvalloissa vieraillut kreikkalais-katolilaisen kirkon pääpappi.

CHERBOURG, Ranska — Tänään 500 amerikkalaista sotilasta saapui tänne vahvistamaan NATO:n Euroopassa olevia joukkoja. Tämä on ensimmäinen joukko niistä, jotka Yhdysvallat tulee lähettämään Euroopan nykyisen kriittisen tilanteen johdosta.

Suuren maailman kuulumisia

NEW DELHI — Dalai Lama julkaisi eilen suuntaviivat uuden perustuslain voimaansattamiseksi Tibetissä mikäli maa pääsee vapautumaan kommunistisesta Kiinasta.

Dalai Lama ilmoitti aikovansa myöntää kansalle suurempia valtuuksia mitä heillä ennen oli hallituksen äänestämiseksi.

Dalai Lama, nyt 27-vuotias, oli Tibetin henkinen johtaja ennen pakenemistaan Intiaan 1959 epäonnistuneen yrityksen jälkeen Kiinan kommunistien vallan suistamiseksi.

Nykyään Dalai Lama viettää hiljaista elämää Dharmasalassa, Intian pohjoisosassa. Uuden perustuslakisuunnitelman yhteydessä Dalai Lama sanoi että demokratia on perustekijänä Tibetin kansan elämässä uudessa Tibetissä.

TAIPEI, Taiwan — Kiinan kansalliset toivovat edelleen voivansa välttää veto-oikeutensa käyttämisestä estääkseen kommunistien aikomukset Ulko Mongolian liittämisestä Yhdistyneisiin Kansakuntiin.

VIENTIANE — Kuningas Savang Vathana lupasi eilen ottaa vastaan prinssi Souvanna Phouman, joka on valittu neutraalisena Laosin pääministeriksi.

Kaksi toista prinssiä, jotka kilpailevat vallasta Laosissa, toinen vasemman toinen oikeiston johtajana, tulevat myöskin olemaan läsnä neuvotteluissa.

Neuvottelun odotetaan tapahtuvan tämän viikon lopulla. Kuningas odottaa tässä tilaisuudessa myöntävän Souvanna Phoumalle valtuudet uuden hallituksen muodostamiseen.

SEOUL, Korea — South Korean sotilashallitus on joutumassa nurkkakuntatieteluun oltauan vasta viisi kuukautta vallassa. Nurkkakuntallisuus on jo vanhaasta vahva taipumus South Koreassa.

Ryhmät muodostuvat milloin liikennekohtia, milloin valtiopirimyksiä tai muita ryhmäetuja silmälläpitäen.

TUKHOLMA — Ruotsissa on nykyisin rakennettu enemmän kirkkoja kuin milloinkaan aikaisemmin keskiajasta lähtien. Tieto on Ruotsin arkkitehtiliiton tilastoista.

Tällä hetkellä on kaikkiaan 300 kirkkoa joka rakenteilla tai suunnitella. Yhtenä syynä kirkkojen lisääntymiseen on se että suuret kirkkokunnat jatkavasti hajoavat pienempiin jotka sitten rakentavat omat kirkkonsa.

ACCRA, Ghana — Poliittinen ja taloudellinen kriisi on edelleenkin lisääntymässä Ghanassa. Hallituksella on vastassa sen ekerahalliset että ideologiset ikävyudet.

Näennäinen tyynyys on vain pintaa. Yhtenä syynä tämänhetkiseen yritykseen pitää maan elämä tyynenä on se että kuningatar Elizabeth II odotetaan saapuvan vierailulle maahan.

Kuningattaren on määrä saapua vierailulle marraskuun 9 päivään. Vastaanoton valmistelut ovat parillaan käynnissä.

PATNA, Intia — Noin tuhannen ihmisen arvellaan menettäneen henkensä Bihar-valtiosta viime viikolla. Valtio joutui vaikeaan tulvatilanteeseen. Tulva oli pahin mitä valtiosta muistetaan sattuneen ihmismuistiin.

Virallisten tietojen mukaan tulva on aiheuttanut vahinkoja noin 2:lle miljoonalle ihmiselle tavalla tai toisella, omaisuusvahingot nousetvat 21 miljoonaa dollariin.

BOMBAY, Intia — Intian vanhin mies on paimen Khem Das, nykyään 117-vuotias. Das sanoo toivovansa että saa elää vielä ainakin viisitoista vuotta.

Das elää Himalajan lumimäillä olevassa kylässä. Haastattelijat sanovat että hän näyttäisi 60-70 vuotiaalta mutta käyttäytyi paljon nuoremman tavoin.

Hän työskentelee auringonnoustusta sen laskuun. Joka aamu hän mm. vaeltaa jalkaisin kahden mailin päässä olevaan kaupunkiin ostoksille ja kapuaa rinnettä takaisin ostokset tehtyään.

Ei sotaa Berliiniin vuoksi

LONTOO — Venäjän ulkoministeri Andrei Gromyko lähti täältä lentoteille Moskovaan ja hänen kerrotaan sanoneen, että hän tekee parhaansa saadakseen aikaan sovinnon Berliinin kysymyksessä. Neuvotteluissa pääministeri Macmillanin ja ulkoministeri Hoeman kanssa Gromykon sanotaan lausuneen, että joka tapauksessa on sota vältettävä syntymästä Berliinin asiasta.

Maugham lahjoittaa koko omaisuutensa kirjailijaliitolle

LONTOO — Kirjailija Somerset Maugham, joka on ehkä yksi maailman rikkaimmista kirjailijoista, aikoo luovuttaa omaisuutensa köyhille kirjailijoille.

Maugham on ilmoittanut, että hän luovuttaa koko omaisuutensa kirjailijoiden liitolle. Hänen toivomuksena on, että tällä omaisuudella voidaan auttaa köyhiä kirjailijoita niin että heidän ei enää tarvitse mennä ansioitukseen, vaan voisivat antautua kutsumukseen.

Maugham on nyt 87 vuoden ikäinen. Hänen kirjojaan on myyty yli 50 miljoonaa kappaletta, niistä on tehty näytelmiä, elokuvia ja TV-esityksiä. Hänen omaisuutensa käsittää mm. suuren kokeelman kuuluisia maalauksia.

Maugham on asunut useita vuosia Ranskassa, mutta on nyt muuttanut takaisin Lontoon, jossa hän aikoo elää lopun elämänsä.

NL:ssa vallitseva vapauden puute syynä Alexei Golubinin päätökseen

AMSTERDAM — Venäläinen tiedemies jonka päätös jäädä Hollantiin aiheutti rajun välikohauksen, on antanut lähempiä tietoja syistä jotka johtivat hänet mainittuun päätökseen.

Pääsyyksi mainitsee Alexei Golubinin, että Neuvostoliitosta estettiin hänen jatkamista tieteellistä työtänsä. Hänen päättämistensä koki strontium-90 poistamista ihmisruumiista. Strontium-90 on osa radioaktiivista ainetta joka syntyy ydinsäätötyön yhteydessä. Strontium-90 on käsityksen mukaan yksi syöpiä aiheuttavista päätekijöistä.

Strontium-90 yhdistyy ihmisruumiissa olevaan kalsiumiin ja sitä on erittäin vaikea saada eristettyä tai poistettua. Tohtori Golub sanoi, että häntä harmitti syvästi puuttuva vapaus, joka on vallalla Neuvostoliitossa. Mutta vasta sen jälkeen, kun hänen tieteellisen työnsä pääosalle pantiin este, hän teki päätöksen päästä Länteen niin pian kun tilaisuus siihen ilmenee.

Hollannin lehdissä esitettiin vaatimuksia, että hallituksen on karkoit-

Nasserilla hallituspuola 15 ministeriä luopunut

KAIRO — Viime lauantaina lähti Syyriasta 1,500 egyptiläistä ja Beiruttiin saapui Egyptistä noin 800 syyrialaista matkalla kotimaahan.

Egyptissä muodostui hallituspuola Syyrian erottua Arabi-liitosta. Hallituksesta erosi 15 syyrialaista ministeriä ja muita korkeita virkailijoita.

Jo eronneiden lisäksi odotetaan suuren joukon Yhdistyneen Arabiavaltojen palveluksessa olevia virkailijoita pyytävän eroa ja tarjoutuvan Syyriaan uuden hallituksen palvelukseen.

Damaskuksesta tulleen ilmoituksen mukaan Syyrian hallitus odottaa saavansa Neuvostoliitolta aseita. Syyriassa väitetään olevan useita divisioonia Mig-17 tyypisiä hävittäjiä, kaksi tai kolme divisioonia IL-28-pommikoneita, suuren määrän raskaita T 54-tyyppisiä panssarivaunuja ja T 34-tyypisiä kevyitä panssarivaunuja.

Syyrian uuden hallituksen ovat lauantaina tunnustaneet Neuvostoliitto, Bulgaria ja Tšekkoslovakia. Yhdysvallat harkitsee tunnustuksen antamista lähitulevaisuudessa.

Katoliset pelkäävät sorrnon pääsevän valtaan Burmassa

BOMBAY, Intia — Burman julistaminen buddhismiksi valtioksi on herättänyt katolisten taholta ankaraa arvostelua. Rooman katolinen virkailija on lausunut lehtimiehille syvän paheksumisen katolisen väestön puolesta. Päätöksen katsotaan johtavan epäoikeudenmukaisuuteen ja sortoon toisin ajattelevia kohtaan jotka ovat vähemmistöinä maassa.

Kardinali Gracias on sanonut, että pääministeri U Nu on nähtävästikin laiminlaimin laiminlaimin varmistavan vallan omalle puolueelleen.

Ratkaisu Ford Co. lakkoon torstaina

DETROIT — Ford-yhtymän ja United Auto Workersin lakkoneuvottelut olivat melkoisen luottavalla kannalla siihen, että Fordin tehtailä oleva lakko saadaan sovituksi huomenna.

UAW:n presidentti ja Fordin varapresidentti Malcolm L. Denise johtivat kumpikin neuvotteluryhmäänsä, jotka käsitelivät kahta ei-taloudellista kysymystä, jotka näyttäivät olevan niin ratkaisevia että kun niihin kuuluvat asiat saadaan sovituksi, niin kahdeksan päivää kestänyt lakko, joka koskee 120,000 tuntiälyllä saadaan melkoisella varmuudella päättymään.

Reuther sanoi: "Me keskustelimme tuotantomäärästä. Se on kysymys, joka on kaikkein vaikeimpia kiistoja ratkaistavaksi. Ford-yhtymä on nyt kuitenkin täydellisesti tietoinen meidän ottamasta asenteesta kysymykseen nähden."

Autotyöläisten ammattiliitto yrittää nyt päästä ratkaisuun, jotta se voisi esittää ehdotuksen torstai- ja sunnuntai-illalle UAW:n Ford-tehtaiden neuvottelulle, jolla on valtuudet joko hyväksyä tai hyljätä ehdotettu lakkonousu uudeksi työsuojeluksiksi.

Yhdysvallat solmii diplomaattiset suhteet Syyriaan

WASHINGTON — Yhdysvallat tunnusti virallisesti Syyrian vetäytymisen Yhdistyneiden Arabi-tasavaltien liitosta ja tarjosi diplomaattisuhteiden aloittamista Syyriaan uuden hallituksen ja Yhdysvallat kesken.

Tänään odotettu toimenpide tapahtui 12 päivää sen jälkeen kun sotilas-ryhmä katkaisi kolme vuotta kestäneen unionin Egyptin kanssa ja kahdeksan päivää sen jälkeen kun Syyrian uusi siviilinen muodostama hallitus pyysi virallista tunnustamista.

Washingtonissa oliin varmoja siitä, että Syyrian viranomaiset pääministeri Mahmoud Kuzbarin johtamina hallitsivat täydellisesti valtakunnan aluetta ja sen vuoksi Yhdysvallat tunnusti sen.

Sitten Yhdysvallat odotti kuitenkin tiistaihin asti koska se halusi eräiden arabivaltien ensiksi tunnustavan Syyrian uuden hallituksen.

Suunnilleen 12 valtiota antoi tunnustuksen ennen Yhdysvaltoja ja niiden joukossa oli mm. Jordan, Turkki, Iran ja Tunisia sekä eräitä kommunisti-valtioja jotka johti Neuvostoliittoa.

Washingtonin viranomaiset olivat tyytyväisiä heidän hitaasti etenemiseen suunnitelmaan, jolla säilytettiin ystävälliset suhteet Nasserin ja samanlaisesti uudelle Syyrian hallitukselle toivotettiin hyvä suhteiden rakentamista.

Amerikka räjäytti 3. ydinasekokeen; Neuvostoliitto 19.

WASHINGTON — Yhdysvallat atomivoimakomissio ilmoitti, että Nevada koealueella suoritettiin tiistaina Yhdysvallatin kolmas maanalaisten ydinasekoe. Tämä oli siis Yhdysvallatin 3. koe sen jälkeen kun ne aloitettiin uudelleen muutama viikko sitten.

Neuvostoliitto on suorittanut 19. ydinasekoerajäätystä ja heidän viimeisen räjäytettiin viime sunnuntaina. Kaikki Neuvostoliiton kokeet on räjäytetty maan ilmakehässä.

Yhdysvallatin suorittamat koeeräjäytykset on tehty maanalaista, joten niistä ei pääse leviämään radioaktiivisuutta kuten neuvostoliittolaisten kokeista.

American Broadcasting Co. ilmoitti, että Yhdysvallat on suorittanut sarjan maanalaista ydinasekoerajäätystä niiden kolmen lisäksi, joista on annettu julkainen ilmoitus.

Yhdysvallatin atomineurologiainkomissioin edustaja sanoi, että komissio haluaa kommentoida edellä mainittua tiedonantoa.

VAARALLISTA LEIKKIÄ

Amerikkalainen filminäyttelijä Cornel Wilde sai kokea, että esiintymisellä leijonien kanssa on risksiniä filmita-

suuresta. Leijonaa elokuvaa Konstantin suuresta. Leijonaa elokuvaa Konstantin suuresta ja joitakin sekunteja kuvan otamisen jälkeen rytinää leijona kuuleman Wildeä kohti ja näyttelijä pelasti vain sen omistajan nopean asiaan puuttumisen ansiosta. Otus raateli sen sijaan pahoin omistajansa emmekun hien lopulta antoi luvan pedon ampu- miseen. Vahinko vain, että kuya on otettu takaa päin, ettemme voi ovan vakuuttua siitä, että areenalla tosiaan oli filmitähti eikä palkattu sijainen kuten tapana on.

YK:n yleisistunnossa Kuuba esitti jälleen syytteen U.S. vastaan

Tällä kertaa syytöksessä ei kuitenkaan toistettu sitä, että Yhdysvallat valmistele toista maihinnousua Kuubaan

UNITED NATIONS, N. Y. — Kuuban ulkoministeri sanoi YK:n yleiskokoukselle, että Yhdysvallat jatkaa palkkasoturiin kouluttamista Kuubaan, jotta niiden turvin voidaan ryhtyä suorittamaan terroritekoja.

Ulkoministeri Raul Roa esitti puheessaan yleisen syytöksen Yhdysvallatin ulkopoliittikkaa kohtaan, mutta hän ei kuitenkaan kajoanut niihin syytöksiin, jotka Havannassa oleva Kuuban ulkoministerio eilen esitti, että Yhdysvalloissa valmistellaan maihinnousua Kuubaan.

Kuuban valtuuskunta oli suunnitellut esittävänä nämä syytökset erillisinä siinä kirjessään, jonka he lähitulevaisuudessa aikovat esittää YK:n yleiskokouksen presidentille.

Puheessa, joka oli melkoisen lyhyt ja vähemmän vihameilinen kuin oli odotettu sanoi Senor Roa, että Yhdysvallat samanaikaisesti kuin se tekee yrityksiä Kuuban eristämiseksi maanosamme valtioista niin se myös valmistele sekaantumista maamme sisäisiin asioihin.

Yhdysvallatin YK:n valtuuskunnan johtaja Adlai Stevenson kumosi Kuuban ulkoministerin esittämät syytökset siitä, että Yhdysvallat valmisteli toimenpiteitä, joilla se aikoi puuttua Kuuban sisäisiin asioihin.

Suurlähettiläs Stevenson jatkoi sanomalla, että "jos Kuuban hallitusta uhkaa jokin vaara, niin se ei tule Yhdysvalloista vaan se tulee suoraan siitä Kuuban kansan taholta."

Yhdysvallatin valtuuskunta on valmistanut yksityiskohtaisen vastauksen Kuuban ulkoministerin ja Mr. Roan esittämiin syytöksiin Yhdysvaltoja vastaan.

Aikaisemmat syytökset

Siiinä Kuuban ulkoministerin julistuksessa, jonka maan varaukoministeri Carlos Olivares eilen julkaisi, syytettiin Yhdysvaltoja valmistelemaan uutta Kuubaan suuntautuvaa maihinnousua Yhdysvallatin alueilla olevista ja Keski-Amerikan tukikohdista. Senor Olivares sanoi, että tällä kertalla tiedetään maihinnousuvalmistelujen olevan huomattavasti suuremman kuin silloin kun maihinnousu tehtiin huhtikuussa Plays Gironin.

Erään kohdan tri Roan puheesta tiedettiin kiinnostaneen Latinalaisen Amerikan valtuuskuntaa kun hän sanoi, että "me kannamme ja hyväksymme ne Amerikan valtioiden hallitusten tekemät ystävälliset välistaroukset, joilla kehitettiin mahdollisuuksia hyödyllisiin ja rehellisiin neuvotteluihin pääsemisestä Yhdysvallatin hallituksen kanssa."

Hän sisällytti kuitenkin puheeseensa kohdan sanomalla, että nämä yritykset ovat tähän asti epäonnistuneet. Mutta Latinalaisen Amerikan edustajat saivat, että tämä oli kuitenkin ensimmäinen kerta kun Kuuba julkisesti tunnusti välihdotus mahdollisuuden olemassaolon.

Hän sisällytti kuitenkin puheeseensa kohdan sanomalla, että nämä yritykset ovat tähän asti epäonnistuneet. Mutta Latinalaisen Amerikan edustajat saivat, että tämä oli kuitenkin ensimmäinen kerta kun Kuuba julkisesti tunnusti välihdotus mahdollisuuden olemassaolon.

Muilla planeetoilla saattaa olla uinuvassa tilassa olevaa elämää

LONTOO — Avaruushuone, jotka ehkä kerran pääsevät kuuhun tai muiden planeettojen pinnalle, voivat löytää sieltä uinuvaa elämää joka on saattanut olla horroismaisessa tilassa useita miljoonia vuosia. Näin sanoo brittiläinen lääketieteilijä.

Äärimmäisen kylmyyden jäädyttämällä nämä uinuvat eliot voidaan mahdollisesti kuljettaa maanpinnalle ja virvoittaa eloon.

Askeiden menestyksellisesti suoritettujen laboratoriokokien johdosta on alettu tarkistaa käsityksiä joiden mukaan tehdään ero kliinillisen kuoleman ja biologisen kuoleman välillä.

Kun on kokeissa voitu esim. hamsteri valuttaa unitilaan jäädytystilassa ja vielä 14 tunnin päästä voitu virvoittaa elämään, ovat näköalut avautuneet uusien määrittelyjen tarpeellisuudelle.

Kliinillinen kuolema nykyisen kokeisiin perustuvan käsityksen mukaan on se kun eläin voidaan valuttaa uuneen jäädytysmenetelmällä, sydämen ja aivojen toiminta pysähtyy. Toistaiseksi on kokeissa päästy siihen, että nämä nukutetut on herätettävä henkiin kahden tunnin sisällä, mikäli tahdotaan olla varmoja siitä, että mitään elinellisiä vahinkoja ei ole tapahtunut.

Tri Audrey Smith, kansallinen lääketieteellisen tutkimuslaitoksen tutkija,

Brasilia teki aloitteen

Useita kuukausia sitten Brasilia teki aloitteen Latinalaisen Amerikan valtioiden keskuudessa siitä mahdollisuudesta, että ryhdyttäisiin toimimaan väliittain Kuuban ja Yhdysvallatin välillä olevassa kiistassa. Nämä suunnitelmat eivät kuitenkaan toteutuneet, mutta Brasilian valtuuskunta sanoi, että Kuuban nyt ottama julkinen asenne saattaa mahdollisesti muuttaa tilanteen asiaan nähden aivan toiseksi.

Brasilian YK:ssa oleva edustaja Afonso Arinos de Mello Franco sanoi, että hän tulee ottamaan tri Roan lausunnon perusteella yhteyden hallitukseen- ssa koskien toimenpiteitä välitystehtäviä.

Yhdysvallatin viranomaiset näkivät välitystehtävän onnistumisessa hyvin pienoiset mahdollisuudet. Yhdysvallatin tilanteeseen ottama asenne on se, ettei näiden kahden maan välillä oleva kiista koske yksinomaan heitä, vaan pulma on koko maanosamme koskeva, sillä se johtuu kommunismin tunkeutumisesta Amerikan valtioihin.

Kuuban ulkoministeri sanoi: "Yhdysvallatin hallitus käyttää pakkokeinoja, joilla se pakottaa Latinalaisen Amerikan valtioita katkaisemaan suhteensa Kuubaan valtakumoukselliseen hallitukseen. Niiden toimenpiteiden joukkoon kuuluu myös väärinennettyjen asiakirjojen käyttäminen todistuskappaleina."

Tri Roa syytti edelleen Yhdysvaltoja osallistumisesta murhayritykseen Fidel Castron ja hänen veljensä Raul Castron vastaan. Mr. Stevenson kumosi tämän väitteen sanomalla: "Että yhtä vähän kuin Yhdysvallat kannattaa ja hyväksyy Castron niin yhtä vähän se myös hyväksyy murhia."

Kuuba NL:n kanssa samalla linjalla

Berliiniin kysymyksessä

Puheensa toisissa osissa Kuuban ulkoministeri kosketti myös maansa asennetta Berliiniin kysymykseen nähden sekä YK:n sihteeristön uudelleen järjestämistä ja aseistautumisen, joissa kannanotossaan hän täydellisesti asettui Neuvostoliiton kannalle — kritisoimaan Yhdysvaltoja.

NEW YORK — Neuvotelut, joita

käydään YK:n eri maiden johtajien keskuudessa siitä, että joka tullaan valitsemaan Dag Hammarskjöldin seuraajaksi pääsihteeriksi, ovat tähän asti olleet tuloksettomia. Yhdysvallatin lähettiläs Adlai Stevenson ja NL:n lähettiläs Zorin ovat ahkerasti osallistuneet neuvotteluihin, mutta yhteisymmärrykseen ei ole vielä päästy.

Muilla planeetoilla saattaa olla uinuvassa tilassa olevaa elämää

LONTOO — Avaruushuone, jotka ehkä kerran pääsevät kuuhun tai muiden planeettojen pinnalle, voivat löytää sieltä uinuvaa elämää joka on saattanut olla horroismaisessa tilassa useita miljoonia vuosia. Näin sanoo brittiläinen lääketieteilijä.

Äärimmäisen kylmyyden jäädyttämällä nämä uinuvat eliot voidaan mahdollisesti kuljettaa maanpinnalle ja virvoittaa eloon.

Askeiden menestyksellisesti suoritettujen laboratoriokokien johdosta on alettu tarkistaa käsityksiä joiden mukaan tehdään ero kliinillisen kuoleman ja biologisen kuoleman välillä.

Kun on kokeissa voitu esim. hamsteri valuttaa unitilaan jäädytystilassa ja vielä 14 tunnin päästä voitu virvoittaa elämään, ovat näköalut avautuneet uusien määrittelyjen tarpeellisuudelle.

Kliinillinen kuolema nykyisen kokeisiin perustuvan käsityksen mukaan on se kun eläin voidaan valuttaa uuneen jäädytysmenetelmällä, sydämen ja aivojen toiminta pysähtyy. Toistaiseksi on kokeissa päästy siihen, että nämä nukutetut on herätettävä henkiin kahden tunnin sisällä, mikäli tahdotaan olla varmoja siitä, että mitään elinellisiä vahinkoja ei ole tapahtunut.

Tri Audrey Smith, kansallinen lääketieteellisen tutkimuslaitoksen tutkija,

Lähetätkää ilmoitukset hyvissä ajoina meille!



NEW YORK CITY

WILHO HEDMAN, lehtemme New Yorkin kirjeenvaihtaja ja pääasiamies, on lauantaina kello 1.00-4.30 kaikkiviikkokokouksessa, ASKL Osaston huoneessa (227 E. 84th St., Room 5), johon puhelin on RE 7-4155.

SYYSOIMINNAN AVAJAISISSA

Sunnuntaina lokakuun 8 päivän iltana, vietettiin ASKL N.Y. osaston syyssoiminnan avajaisjuhlaa Kansallisen Liiton salissa 227 East 84 St. Siitä muodostui rattoisia tilaisuuksia. Suoma Lembergin soitteella suomalaisia sävellyksiä, Mikko Lyytikäisen avajaispuheessaan luonnehti Amerikan suomalaisen työväenliikkeen nousua ja vaikutusta, mainiten useita esimerkkejä. Työväentalo oli New Yorkin suomalaisten yleinen ja näytelmä- ja ym. sivistys elämän kehto. Siitä on nyt enää muistot jäljellä. Meillä toiminta jatkuu edelleen aatteemme levityksessä, Raivaajan julkaisun ja tukemista on meille tärkein, sillä Raivaajan avulla olemme yhteydessä suomalaisten kanssa yli maan. Aino Soine lausui runon ja kertoi hupaisia sananaskauksia. Suoma Lembergin soitteella Aina Siira lausui runon ja lyhyitä kertomuksia.

ALEKSIS KIVI

Ali Wilho Hedmanin puheenaheena. Aleksis Kiven syntymäpäivää vietettiin lokakuun 10 p., joten on paikallaan luoda lyhyt katsaus suuren neron elämään, jota hänen aikaisensa vallassa olevaltuksia ei ymmärtänyt, sanoi puhuja aluksi. Meillä on ennen ollut juhlittavana suuria vuoia ja kalliota, mutta nyt vain yksi pikkunen Kivi, sanoi eräs puhuja silloin kuin Aleksis Kivi oli ensi kertaa juhlien kohteena.

Aleksis Kivi oli syntynyt kyläkylästä Stenwallin poikana Tuusulan pitäjän talossa, josta hän oli neljän veljensä kanssa. Hän oli ahkera lukemaan, samoin metsissä ja haaveilla ihanailla kummuilla. Hänen kouluaikansa Helsingissä oli jatkuvaa taistelua nälkää ja kylmyä vastaan. Päästyään yliopistoon meni kuusi vuotta ennen kuin hän sai valokallin. Hän kirjoitti runoja, näytelmiä unohtaan kaiken muun. Näytelmiä, runoja ja mielitelmiä valmistui ja hän joutui aikalaistensa ankaran arvostelun kohteeksi. Yksi pahimmista Kiven arvostelijoista oli Ahlqvist-Oksanen ja hänen mukanaan monia valloissa olevan ruotsalaisen sivistyneistön taholta, mutta Aleksis Kivellä ei kukaan ollut. Hänen "Kihlaus", "Nunni-suutarit" "Seitsemän veljestä" ja useita toisia näytelmiä näyteltiin ja saatavallisen kansan kannatuksen puolelle.

Aleksis Kiven terveys murtui ja hän uumisti silmäänsä, veljensä Albertin mörkissä, kolmekymmentä kahdeksan vuotiaana. Hänen työnsä elää! Hänen "Lea" näytelmän ensi esitys muodostui suomalaisen teatterin syntymispäiväksi, ja hänen näytelmän esittämisen ulkoilmänäytäntöinä hänen synnyinseudullaan joka kesä. Kivestä muodostui Suomen kansa kuvaavan kirjallisuuden kulkakivi ja suomalaisen sivistyksen peruskivi. Kiven arvostelijat ovat häipyneet, mutta Aleksis Kiven muisto

säilyi kirkkaana, "neron, jonka aikalaisensa antoivat kuolla nälkään ja kurjuuteen. Tämän meidän uuden kotimaamme kirjallisuudessa on yksi kirjailija, jonka elämänsä hyvin läheisesti sivuaa Aleksis Kiven elämän kohtalo. Hän on Edgar Allan Poe, jonka pienoinen kotimökki seisoo museona Grand Concouren varrella Bronxissa. Hänen kortit nuorena, sillä aikansa ei häntä ymmärtänyt.

SUOMIVIERAITA

Seurasuomi- ja Floridan vieraitten esittelyä. Ensiksi esiteltiin tri Ivar Niemi, Lake Worthista, Fla. ja Ashtabula, Ohio, sillä hänellä on kotikummassakin kaupungissa. Hän kertoi tullessaan sukulaisistaan vastaanottamaan ja piakkoin menee Floridaan.

Paavo V. Nikulanen, toimitusjohtaja ja tehtailija ja hänen rouvasensa Helsingistä kutsuttiin esille. Hän lausui terveiset ja kiitokset Amerikan suomalaisille sodanjälkeisestä Suomen avustuksesta.

Paavo Nikulanen selosti, että heillä on 14 henkilöä jotka ovat matkalla lentokoneella ympäri maan. He jatkavat matkaansa ja menevät Hawaaille ja Japaniin.

Näyttelijät Katri Johnson kertoi Suomimatkastaan ja sanoi saaneensa erittäin hyvän käsityksen Suomesta. Katri lausui sitten hyvin kuvaavan runon omasta kodistaan.

Tilaisuuteen oli saapunut pitkälti matkoilta tähän syksyn ensimmäiseen tilaisuuteen.

OSASTON KOKOUS

on torstaina 12 p. kello 8:30, Karjalais-ten tilausta lauantaina lokakuun 21 päivänä kello 8:30 ill.

"Härmästä polkka" kymmenen", aito pohjalainen elokuva esitellään sunnuntaina marraskuun 5 p. kello 4:30 kahvipöytä samalla.

Kaikki tilaisuudet ovat Kansallisen Liiton osaston salissa.

AVARUUSNÄYTTELY

COLISEUMISSA

Jos haluat tutustua avaruusnäytteen avaruustutkimuksiin ja niihin kohteisiin, joilla lennetään avaruuteen, niin tällä viikolla tarjoutuu tilaisuus New York Coliseumissa 59th St. & Eighth Ave. Space Exposition avattiin viime maanantaina ja siellä on paljon nähtävää nuorille ja vanhoille. Siellä ovat nähtävänä "satelliitit" ja muut ihmehäiset lentovehkeet. Näyttely on avoinna kello 11 aamulla kello 10 illalla.

USKONTOVAINO POIS VAALI-

TAISTELUSTA

Yhdessä asiassa ovat pormestarin ehdokkaat Robert F. Wagner ja Louis Lefkowitz tulleet samaan tulokseen, että uskonto ei saa olla minään tekijänä vaalitaistelussa. Kokouksessa oli juutalaisia, protestantteja ja katolilaisia edustettuina.

NAISTEN KANSAINVALINEN

TEOLLISUUSNÄYTTELY

Women's International Exposition avataan 71 jalkaväki rykmentin kasarmissa Park Ave. & 34th St. maanantaina marraskuun 6 päivänä ja jatkuu 12 päivään kello 10-12 illalla.

Tämä on 38 vuotinen näyttely, johon yli viidenkymmenen kansan naiset lähettävät tuotteitaan ja asettavat näytekokojujaan.

Suomalaisten ohjelmantunti on sunnuntaina marraskuun 12 päivänä illalla, josta suomalaista ohjelmaa ja suoritetaan Miss Finlandin kruunauksen. Pääsylippuja on myytävänä Raivaajan toimistossa 227 East 84th St. ja kaikilla Keskustoimikunnan jäsenillä sekä muissa suomalaisten kokouspaikoissa. Liput ennakkolta 50 senttiä, ovelta \$1.50. Etuosto on siis edullista.

HOFFA PUHUI

Jimmy Hoffa Ajurien unionin presidentti puhui Transport Workers Union edustajakokouksessa Roosevelt hotellissa ja sanoi, että hän on saanut työsuojelmukset aikaan jotka takaavat 600,000 kuorma-autojen ajureille samanlaisen palkan. Se eroitus joka ennen oli eri Trucking Corn ja trokin-ajurien välillä on nyt poissa ja jokainen yhtä joutuu maksamaan saman palkan. Ajurien unionin kuuluu 1,700,000 jäsentä ja on yksi suurimpia itsenäisiä unionia. Mainittu unioni erotettiin AFI-CIO liitosta joku vuosi sitten.

SAIRASLISTALLA

Mrs. Augusta Norena talosta 825 Walton Ave. vietin joku päivä sitten Trafalgar Hospitaliin, 161 East 90th St. ja siellä samana päivänä toimitettiin umpisuolen leikkaus. Sairas voi jo paremmin.

Mrs. Elisabeth Mäkelä samasta talosta on sairaana kotonaan. Tullut vaikeasti kärsivä hantä tervehtimässä.

PORMESTARI BRANDT TÄÄLLÄ

Länsi-Berliinin pormestari Willy Brandt saapui Idlewild lentokentälle viime torstai-iltana ja häntä vastassa oli James J. Wadsworth, entinen Yhdysvaltain YK:n edustaja.

Pormestari Brandt sanoi, ettei hän usko syyttävän sotaa Berliinin kysymyksen johdosta, sillä hän luottaa siihen, että länsivaltain jyrkkä kannan-otto vaikuttaa siten, ettei itäblokki aloita sotaa. Saksalaiset luottavat siihen, että Saksa yhdistetään yhdeksi kansaksi, vaikkakaan ei lähitulevaisuudessa. Pormestari Brandtille annetaan Freedom House palkinto Freedom House lounaalla Hotelli Commodoresissa.

Pormestari Willy Brandt on Saksan sosiaalidemokraattisen puolueen johtaja. Puolue lisää äänimääräänsä suuresti viime vaaleissa ja oli lähellä päästä Saksan suurimmaksi puolueeksi. Jos se olisi tapahtunut, niin Willy Brandtista olisi tullut Saksan kansleri.

EI OLE SYLLINEN

The City's Board of Ethics päätti kokouksessaan, että pormestari Robert F. Wagner ei ole millään tavoin syllinen siihen, mitä tapahtui demokraattien päivällisillä syyskuun 27 p. Brooklynissa, jossa lahjoitukset Wagnerin vaalirahastoon nousivat \$25,000. Valtion yleinen syyttäjä Louis Lefkowitz nosti jutusta hirveän sodan, vaati valtion tutkimusta ja sanoi, että on kyseen alaista jos Wagner kelpaa olennaan pormestarin ehdokkaaksi.

LEFKOWITZ PUHUI UNION

KOKOUKSESSA

Louis Lefkowitz, rep.ehdokas pormestariksi, puhui Transport Workers Union edustajakokouksessa Roosevelt hotellissa ja sai käsiin taputuksia, kuitenkin toisetkin puhujat.

Transport Workers unionin presidentti, Michael Quill sanoi: "Me olemme antaneet kannatuksemme jo Wagnerille ja pysymme siinä, mutta emme halua lyödä ketään päähän. Me tiedämme, että Lefkowitz on hyvä mies ja häntä voisimme kannattaa, ellei hän olisi Tom Deweyn ja Rockefellerin talutusnuorassa."

WAGNER KIERTELI

BROOKLYNINSSA

Pormestari Wagner teki vaalimatkan Brooklynin, kiertäen useissa osissa ja puhen monissa kokouksissa, saaden kädenlyöntejä niin vanhoilta kuin nuoriltakin. Wagnerin joukossa oli hänen vaimonsa ja ehdokkaat Paul Screvane ja Beame. — W. H.

Canterbury, Conn.

Tietoja sairaista

Uncas-on-Thames sairaalassa Norwichissa on Abel Multa mennyt vaikean leikkauksen läpi ja hänen toipumisestaan on hyvät uutiset. Samassa sairaalassa on Frank Angves. Hänelle on myös tehty sisäisen leikkauksen viime maanantaina. Ylämainitut ovat canterburylisiä.

North Stoningtonista Mr. Kärki on myös ylämainitussa sairaalassa ollut parisen kuukautta ja pian hänkin pääsee kotiin.

Eric R. Folt,

Ellin ja Eric Foltin poika täällä, on mennyt lukujaan jatkamaan College Station, Texas.

Conn. Universityssä

Jatkaa Jack Olavi Häkeliä opintojaan saadakseen "Master degree". Jack opettaa osan aikaa palkalla. Nostamme hattua nuorelle ja ahkeralle Jackille.

Viime uutisissa

Elli ja Aune jätettiin, että Aune ja Gunnar Peterson, Brooklynista, möivät talonsa ja motellit kieliselle. Petersonit muuttivat kotonaan Floridan asukkaiksi, jossa he aina talvet viettivät ja kesät olivat täällä.

Mrs. Fagerlund on myynyt kanafarminsa.

Mr. ja Mrs. Isaac Tapio myös on myynyt kanafarminsa. Mr. Tapio on ollut huonovointinen ottaakseen suuria paikastaan huolta.

Canterburyn kylästä

Kirjukuoren alakulmaun tulee kirjoittaa huomautus: "Dinner for the President of Finland", ja ohjeina tulee seurata varmennettu (endorsed) mak-suositus summalle \$7.50 jokaista pöytäpaikkaa kohti, sekä postimerkillä va-

Los Angeles, Calif.

Tietoja pres. Kekkonen vierailusta

Suomen tasavallan presidentin, toht. Urho Kekkonen ja rva Kekkonen Los Angelesin vierailun kunniaksi suunniteltujen suomalaisten juhlatilaisuuksien järjestämiseksi kons. ja Mrs. Paloheimo kodissa, Pasadena, Calif., kesäkuun 16 päivänä, 1961, pidetyssä kokouksessa valittiin vastaanottokomitea, jonka puheenjohtajana on toht. Vaino A. Hoover, varapuhjoht. past. Martti Ahonen ja sihteeri Mrs. Aini Davis, joutui vierailuajan lyhyden johdosta keskeyttämään laajoissa piirissä toivotun eteläisen Californian ja Arizonan suomalaisten juhlatilaisuuden valmistelut.

Kuten yleisesti tiedetään, saapuu pres. Kekkonen vierailulle Yhdysvaltoihin pres. Kennedyn kutsusta, joten hänen matkajohdonsa on U.S. State Departmentin ja Suomen virallisten edustajien järjestelyjen alainen. Heidän yhteisen tiedotuksensa mukaan, saapuu pres. Kekkonen noin kaksikymmentä henkisen seurueensa kanssa Hawaailta Los Angelesin International-lentokentälle lokakuun 31 päivän iltana kello 9 ja menee sieltä suoraan Ambassador hotellin tällä olonsa ajaksi.

Marraskuun 1 päivänä pres. Kekkonen käy tutustumassa seudun nähtävyyksiin aamupäivällä. Iltapäivällä hänellä on Suomen täkäläisen konsulaatin järjestämä televisio-, radio- ja sanomalehtikokous hotellissaan. Vielä ei ole aivan varmoja, mutta on luultavaa, että sinne voidaan illalla kello 6-7 välillä järjestää vastaanotto myöhemmällä tarkemmin määräteltävissä huoneistoissa, missä suomalaisilla on tilaisuus nähdä ja tavata pres. Kekkonen ja hänen saatueitaan. Tilaisuudesta koetaan paikallisesti ilmoittaa vielä, kun saadaan vahvistus ja tarkemmat tiedot.

Samana iltana, siis edelleenkin marraskuun 1 päivänä, on Ambassador hotellin Embassy-huoneessa Los Angelesin World Affairs Councilin ja vastaanottokomitean yhteistoiminnassa pres. ja rva Kekkonen kunniaksi järjestettyä päivällistä, mihin toivotaan suomalaisten runsasta osanottoa läheltä ja kaukaa, kun olosuhteiden pakosta ei ollut mahdollista järjestää vastaanottoa päivällistä yksinomaan suomalaisten keskuudessa. Tilaisuus alkaa kello 7:30 ja osanottomaksu on \$7.50 henkilöä. Lopullisten järjestelyjen kiireellisuuden takia pitäisi halukkaiden lähettää pöytätilauksensa aivan ensitilassa, osoitteella:

The Los Angeles World Affairs Council, 612 South Florer Street, Los Angeles 17, California

Kirjukuoren alakulmaun tulee kirjoittaa huomautus: "Dinner for the President of Finland", ja ohjeina tulee seurata varmennettu (endorsed) mak-suositus summalle \$7.50 jokaista pöytäpaikkaa kohti, sekä postimerkillä va-



Jatkuvasti huokeat hinnat, viikonlopun erikoistarjouksia, Top Value merkkejä . . .

Siis on aina edullisempaa ostaa Stop & Shopista

Suosittuja tuotteita alhaisilla hinnoilla — suosittuja esineitä Top Value merkeillä! Tämä yhdistelmä on ilahduttanut Uuden Englannin asukkaita jo vuosia. Luonnostaan naiset vertailevat hintoja ostoksia tehdessään — eikä mikään ole sen mukavampaa kuin tietoisuus edullisista ostoksista. Kun tulet Stop & Shopiin, ota ensin huomioon alhaiset hinnat, niitä voit verrata kaupunkin alhaisimpiin hintoihin. Tämän lisäksi on Stop & Shopissa rahaa säästävää erikoistarjouksia joka viikko . . . ja lisäksi saat Top Value merkkejä kaikista ostoksistasi. Siinä näet . . . ettei kukaan . . . eikä missään . . . voi tarjota parempia erikois edullisempia ostoksia kuin Stop & Shop.



rustettu, tilaajalle osoitettu kirjekuori. Heidän puhelinnumeron on Madison 9-3194. Lisätietoja voi myös saada vastaanottokomitean sihteeriltä, Mrs. Aini Davisilta, maanantaista perjantaihin, kello 10-4 välillä, puh. Syracuse 3-1312.

Kun pres. Kekkonen vierailu Los Angelesiin tapahtuu vasta hänen matkansa loppuvaiheessa, niin päivämäärä täällä on ollut epävarma ja vaihtelun alainen. Siitä johtuen järjestelyistä täällä voidaan lukioloille tiedottaa vasta näin myöhään.

Suomea juhlittiin

American Scandinavian Foundationin täkäläinen paikallisosasto toimenpani "SALUTE TO FINLAND"-ohjelmallaan Westwood Community Methodist-kirkon kauniissa juhlasalissa, lokakuun 1 päivänä.

Seuran puheenjohtajan, toht. Lindgrenin, lyhyesti esiteltua Am.-Scand. Foundationin toimintaa, esitteli hän yleisölle toht. Vaino A. Hooverin, joka sitten hoiteli jokseenkin kokonaan suomalaisen tahi suomalais-aiheisen ohjelman esittelemistä ja mm. selosti yleisölle englanninkielisiä suomalaisten laulujen sisältöä jne. Finnish American Society'n sekakuoro Suomen Sävel esitti viisi suomalaista kansanlaulua Mr. Ahti Tuurin johdolla. Mrs. Katri Oksanen, Mrs. Lily Ash ja Miss Terttu Aikarainen esittivät yhteislaulua kolmella kanteleella ja Mr. Ahti Tuuri esitti yksinlaulua vaimonsa Alnan pianolla myötäillessä hänen suomalaista lauluaan. Kaikki esiintyjät saivat paljon aploodeja.

Mr. Donald Comb, tunnettu liikemies, laulaja ja Suomen ystävä, lokakuun 2 päivän iltana Wilshire Ebell-teatterissa Finlandia Foundationin Siibehus-rahaston hyväksi konsertin antava taiteilija, esitti kauniin värifilmin "Finland designs for living", missä kuultiin ja nähtiin värejä suomalaisesta ja koneellisesti tehdystä teollisuudesta, että käsitteellisuudesta metalli-, lasi-, keramiikka- ja kudumatuotannon ja taiteiden aloilla. Mielenkiintoista ja kaunisti katseltavaa.

Jälleä piti arveltiin ohjelman olleen parhaita, mitä meidän tilaisuuksissa on koskaan aikaisemmin ollut. Tilaisuus oli tarkoitettu Suomen American Scandinavian Foundationin yhtymäsen ensimmäisen vuosipäivän merkeiksi, ja muodostuikin se erittäin juhlaiseksi kaikin puolin.

Runuslukuiseen yleisön lukuisten suomalaisten joukossa oli mm. Mr. Andrew Hillin mukana hänen Suomesa olevien sukulaisensa hyvät ystävät, Helsingistä tänne edellisellä viikolla saapuneet toht. ja Mrs. Tapio Rytymä, sekä heidän kaksi punaposkista pientä lastaan hoitajansa Miss Sisko Ylisen kanssa. Toht. Rytymä saapui tänne kuuluisan Damon Runyon Memorial

Larsen's Liquor Store

VIINEJÄ ja VAKUJUMIA
Tel. B.R. 6-9136 Byram, Conn.
North Water & Mill Sts.

NATHAN J. HOOSE
G. L. F.
Rehuviljaa — Siemeniä — Apulantoja — Farmitarvikkeita
Puh.: 8-966342
Box 464, Fishkill, N. Y.

LAATU VALLITSEE TÄÄLLÄ
FISHKILL LIQUOR STORE
ARTHUR F. MUCCI
Main St., Fishkill, N. Y.
Tel. Beacon 9-4314

Allen Funeral Home
AMBULANSSIPALVELU
Palvelu on tunnustusemme.
NEWFIELD, N. Y. — SPENCER, N. Y.
Tel. 47511. Tel. 36.

MARSHALL BROTHERS
— Teidän ystäväillinen lähistö hautomonne —
Kimber Leghorns, Rhode Island Reds ja Red Rock Crosses.
Soittakaa:
MARSHALL BROTHERS
Ithaca, N. Y. Puhelin 4-6336.

The Robert H.
Auchmoody Funeral Homes
Main Street Fishkill, N. Y. Tel. Beacon 9-4166

KETCHAM'S GARAGE
FISHKILL, N. Y.
DE SOTO ja PLYMOUTH — Myynti ja palvelu.
Tel. Beacon 9-4222 — 9-4223

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA
Yhden pysähdysten Pankki
Palvelukseen mm. kuuluvat:

SHEKKITILI
SAASTOTILI
LOMAKLUBI
LIUKELAINAT
JOULUKALU
PERSONALINAT
VAHITTAISMAKSULAINAT

Me maksamme 3% korkoa talletuksista

FISHKILL NATIONAL BANK
MAIN OFFICE
Beacon, N. Y. Member F.D.I.C.
FISHKILL BRANCH
Fishkill, N. Y.

Fund for Cancer Research (New York)-rahaston stipendillä, suorittaakseen vuoden ajan hematologiallisia, siis veripolillisia tutkimuksia täkäläisen UCLA-yliopiston lääketieteellisillä laitoksilla. Oli mielenkiintoista todeta, että nuori suomalainen tutkija on saanut kansainvälistä tunnustusta tuolla lääketieteen vähän tunnetulla erikoisalalla.

Lokakuun 3 p:n iltana antoivat Am.-Scand. Foundationin ja American Association for the United Nations-yhdistyksen Santa Barbara paikallisosastot sikäläisessä El Mirador-hotellissa illalliset, missä kunnianvieraana olivat toht. ja Mrs. Vaino A. Hoover, Mr. ja Mrs. Karl Robinson sekä toht. Samuel Gouch, University of California at Santa Barbara-yliopiston kansleri ja edelläänitun U.N.-yhdistyksen osaston puheenjohtaja, sekä Mrs. Gouch.

Illallisen jälkeen oli läheisessä Lobero teatterissa mainitun kahden seuran järjestämä ohjelmallisuus, missä Mr. Svend Brauner näkijänsä Am.-Scand. Foundationin paikallisosaston puheenjohtaja lausui yhdistyksensä tervehdykset ja toht. Gouch tervehdi U.N. osaston puolesta. Toht. Hoover puhui lyhyesti Suomesta ja sen tilanteesta. Mr. Robinson esitti viime kesänä Suomessa käydessään filmaamansa puolen- tai tunnin pituisen elokuvan, missä nähtiin Suomen kaupunkia ja maaseutua, sekä sen asukkaita monissa toimissaan. Yli 500 istuimen teatteri oli täynnä yleisiä.

Lopuksi Santa Barbaran suomalaiset tarjosivat kahvit suomalaisine leivoksineen. — Santa Monicalainen.

APINOILLA OMA KIELENSÄ

Eri apinalajeilla on oma kielensä, muutamissa tapauksissa hyvinkin monimutkainen, tiedottaa Smithsonian-instituutin Gatunin järven luonnon-suojelualueen johtaja iskettään laatimassaan raportissa. Apinoiden kielen ilmaisukeinoja ovat eri sävyiset haukaukset, vihellykset ja murhaukset, joiden merkityksen saman lajin apinat pystyvät ymmärtämään hyvin. Mitään viitteitä apinoiden kielen kehittymisestä ihmisten kielen suuntaan ei kuitenkaan ole havaittavissa sanotaan raportissa. Gatunin luonnonsojelualue on Panaman kanavayöhykkeellä.

Yksityisfilosofin päätelmä: Tyhmä on tavallisesti asiassaan varmempi kuin viisas. Vielä surullisempaa on, että hän usein on myös oikeassa.

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatavaraa, työkaluja ja talous-tarvikkeita. Pittsburg-maaleja.
Uuneja. Fishkill, N. Y.
Main Street, Tel. 9-4614

BRINCKERHOFF
— GARAGE
Tel. Twinbrook 6-9974
FISHKILL, N. Y.

BOND HARDWARE
COOK & DUNN
PAINTS
Maalaus on huvia
kun käyttää
Cook & Dunn'ia
ELM ST. — Tel. BE 9-4694
FISHKILL, N. Y.

MATKATOIMISTO

SELMA LEEMAN CO.
TRAVEL AGENCY
605 LEXINGTON AVENUE
(BETWEEN 52nd and 53rd STREET)
NEW YORK 22, N. Y.
TEL. PLAZA 5-0327

TRYFOROS BROS.
KUKKAKAUPPA
Kukkasia sähköllä kaikkialle
Puhelimet LEhigh 4-412-4413
56 East 125th St., New York 35, N. Y.
Sivulike 482 Willis Ave.

WALTER GRANHOLM
valmistaa ja asettaa
HAUTAKIVIA
kaikkiin New Yorkin ympäristön
hautausmaihin
NÄYTEVARASTO lähellä Mt. Hope
hautausmaata
SAW MILL RIVER ROAD
HASTINGS ON HUDSON 6, N. Y.
Tel. GR 8-2285 Suomalainen liike

CAPITOL RADIO
1. S. Main St., P. Chester, N. Y.
Äänilevyjä - Välineitä - Radiota
Pyykkikoneita - Jääkaappeja
Radioinsinöörit
Lupa kirja - sähkötekniikkaa
Puh. Port Chester WEStmore 9-8110

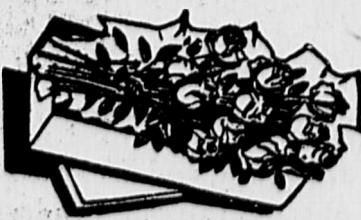
Edw. C.
HALVORSEN, Inc.
HAUTAUSTOIMISTO
Perustettu 1849
Kappeli vapaasti käytettävissään.
24 tunnin palvelu
Täydelliset ilmastointi laitteet
5310-12 8th Ave., Brooklyn, N. Y.
Puh. GEdney 5-2276 ja 5-2277

PATRICIA PATELSON

Suomalainen Balettitanssikoulu



Puhelin Freeport 9-8262
Gatch Ave., Merrick,
Long Island, New York



Kiitän teitä

Ystävät siellä länsirannikolla, iloisista hetkistä Tynnenmeren sannikolla. Ystävät parhaat, vanhat tutut, kas' siin luisti meilt' hauskat jutut. Californian auringossa kimaltaa appelsiinin kukka. Myös kaunis erämaan Cactus-Yucca. Länness' on banana- ja taatelipuut. Jerusalemin palmut ja muut. Siellä on myös punainen Geranium kukka, jos tää ei oo Paratiisi, niin vieköön mun hukka! Siellä viihtyisin vaikka aina. Californiassa surut ei paina. Erotessa käteni yhtehen liitän, teitä kaikesta, nöyrästi kiitän. Kuulen viel' huodon, Näkemiin Vaan! kun lenturi kiittää mun yli tämän mahtavan maan. Ajatuksien' vieläkin viipyy noissa "jopa tuli käytyä oikein Amerikoissa".

EINE LENN-MATSON
New York

U. E. ja RANNIKKOALUE UUTISISSA

KOKOILLUT W. AHO

Kahden työpaikan pitämisen tuomitsi moraalisesti vääräksi menetyksi AFL-CIO ammattijärjestön Rhode Islandin valtion sihteeri rahastonhoitaja Mr. Edwin C. Brown, puhuessaan Providencessä hyväntekijäin yhdistysten keskustelutilaisuudessa viime viikon keskiviikkona.

20 vuotta merenpohjassa ollut

lastia ryhdytään pelastamaan Newportin sataman edustalla Nantucket saaren luona, Rhode Island. 7.000 tonnin rahtilaiva Oregon upposi joulukuun 10 p. 1941 törmättyään yhteen taisteluvaiva New Mexico'n kanssa. Onnettomuus tapahtui kolme päivää jälkeensä Pearl Harboriin hyökkäyksestä, jolloin laivat kulkivat ilman valoja. Laivan mukana hukkuivat 17 miestä. Siinä oli arvokas villa lasti, jolla saadaan nykyisten hintojen valitessa \$5.600.000. Sukeltajain tutkimusten mukaan on lasti pysynyt pilaantumattomana.

Kaksi Bostonin suurlehtä yhdistyi t.k. 2 p. Ne ovat Boston

Evening American ja Daily Record. Nimeksi tuli Boston American. Lehdet omistaa Hearst syndikaatti. Viimeisen raportin mukaan on American painos ollut yli 182 tuhatta ja Recordin liki 356 tuhatta. Tästä lähtien tullaan yhdistetyistä lehdistä ottamaan päivittäin neljä painosta, joissa vähän muutellaan uutisviivoja tapahtumain mukaan. Kyseessä olevain lehtien paikallinen kustantaja lausuu, että Boston on ainoa kaupunki Yhdysvalloissa, joissa kolme eri omistajaa kustantaa kolme eri lehteä aamuin ja illoin. Nykyiset kalliit kustannukset ovat syynä yhdistämiseen. Lehti painetaan pieniä sivuisia n.s. tabloite muotoisena. Joitakin vuosia takaperin lakkasi Boston Post suurlehti ilmestymästä, kun se joutui rahallisiin vaikeuksiin.

Kolme veljestä nimeltään William, Joseph ja Fritz, kotoisin Dorchesteristä, Mass. kohtasivat toisensa viime viikolla valtion vankilassa Walpolessa. Kaksi ensin mainittua tuomittiin 340 dollarin aseellisesta rosvouksesta Bostonissa Williamin 7-10-vuotteen ja Josephin kolmesta viiteen vuoteen. Vanhin veli Fritz oli jo enemmän "täysihoidossa". Hän suorittaa elinkautista Bostonin poliisin murhasta, joka tapahtui 1947 rosvouksen yhteydessä.

Rautatie työlläiset Rutland-Vermont radalla, luvultaan

noin 400, hylkäsivät valtion kuvernöörin esityksen, että he palaisivat työhön 90 p. koeajalla, jonka kuluessa yritettäisiin löytää keinoja erimielisyyksien sovittamiseksi. Kuvernööri oli tehnyt saman esityksen rautatien omistajille, mutta hekin hylkäsivät sen. Lakkoja on kestänyt tähän mennessä kaksi viikkoa. Työlläiset kuuluvat unioniin.

Kaksi henkeä sai surmansa viime kuun 30 p. South Berwick'ssa, Mainessa kun Bostoniin menevä rautatien katoa iski auton ylikäytävällä. Surmansa sai 81 v. ikäinen Ward Garvin ja 49 v. ikäinen Mrs. Maria Goupil. Viime mainittu kahden polven jälkeläisiä oli tapaturma paikan lähellä näkemässä, kun onnettomuus tapahtui.

Kouluvuodesta sai Lime Stonen, Mainen koulupiiri liittohallitukselta \$156.000 sen johdosta kun paikkakunnan kouluissa on lukuisasti hallituksen palveluksessa olevain työläisten lapsia.

General Electric yhtiö on alkanut Burlingtonissa, Vt. kehittämään suolan erottamista merivedestä. Kun meriveden sanotaan sisältävän suolaa 35.000 osaa miljoonasta, niin on yhtiön laboratoriossa päästy tulokseen, että se on vähemmän kuin yksi osa miljoonasta. Liittohallituksen terveysvirasto tulkitsee meriveden

kelvolliseksi jos siinä on vain 500 osaa suolaa yhdestä miljoonasta. Vesi tuodaan Burlingtoniin Rockportista, Mass. ja on yhtiöllä veden varastoimista varten 6.000 gallonan tankki.

Raskaan linnatuomion sai Salemista, Mass. kotoisin oleva autoilija, 32 v. ikäinen Clifford Roberts ylioukudessa Lawrenceessa. Hänet tuomittiin vankilaan kahdeksi vuodeksi siitä kun hänen ohjaamansa auto surmasi kaksi naista Methuenssa viime maaliskuun 3 p. Roberts ajoi vahingon jälkeen karkuun, mutta saatiin hänet piakkoin kiinni. Surmansa saaneet naiset oli iältään 22 ja 23 vuotta.

Massan liittosenaattori Smith arvosteli ankarasti hallituksen työsuhtelautakunnan saamattomuutta. Hän puhui Massan valtion järjestyneitten työläisten vuosikokouksessa, lausuen, että kun unioni on todennut, että työpaikassa on enemmistö järjestetyn kannalla, niin isännistöllä ei pitäisi olla oikeutta viikuttaa vuoden ajan äänestyksen suorittamista turhaan aikaisilla vetoomuksilla kyseessä olevaan hallituksen organisiin. Ja hänen mielipiteensä mukaan ei työnantajalla eikä myöskään unionilla ole oikeutta saada hyötyä useita vuosia sen jälkeen kun heistä on jompikumpi haavailtu syylliseksi väärään menettelyyn ja juttua jautetaan pari-kolme vuotta Työsuhtelautakunnan monimutkaisissa ratissa. Senaattori Smith oli varma siitä, että kongressin hyväksymä alinpalkkalaki tulee hyödyttämään Uutta Englantia, sillä kun palkat nousee samalle tasolle koko maassa, niin ei tehtailijoilla ole mitään etua muutusta teollisuksiaan etelän valtioihin.

Castron kukistumista Kuubassa ennusti Kuuban entinen Englannin lähettiläs Sergio Rojas puhueensa t.k. 2 p. Bostonissa. Hän arveli ennenpitkää Havannassa tapahtuvan unkarilaismaailisen verilöylyn, Castro on epäonnistunut kokonaan ja hän tietää sen. Maassa vallitsee levottomuus ja tyytymättömyys. Koko maassa vallitsee puute ruokatarpeista, lääkkeistä, kangastuotteista ja muista jokapäiväisistä tarvikkeista, päätteli Mr. Rojas.

New Haven rautatieyhtiö on edelleen rahapulassa. Vararikkoista yhtiötä hoitavat uskotut miehet — trustiitit, ovat anoneet liittohallituksen piirioikeudelta New Havenista lupaa lainata heidän velkakirjojaan vastaan 15 miljoonaa dollaria. Tällä

summalla he vakuuttavat tulevansa toimeen koko ensi vuoden ja "he eivät tule runnaamaan rautatietä alituksella tappiolla". Anomuksesta on kuultu t.k. 17 p. Tällä kertaa on jo kyseessä olevilla trustiiteilla lupa viiden miljoonan dollarin lainaamiseen.

Syntyväisyyden rajoituslaki

Connecticutin valtiossa joutuu ennen pitkäaikaista Laki oli jo kerran käsiteltävänä Yhdysvaltain ylioukudessa, mutta siellä kieltäydettiin asian päättämisestä viidellä äänellä neljää vastaan, ennenkun valtion viranomaiset yrittävät panna lakia käytäntöön. Tähän tulee heille piakkoin tilaisuus, sillä syntyväisyyden rajoittamista kannattava liitto — Planned Parenthood League of Connecticut — tulee avaamaan toimiston jossa neuvotaan ehkäisykeinoja. Aikaisemmassa vetoomuksessa vaadittiin yliouketta julistamaan kyseessä oleva laki perustuslain vastaiseksi.

Mainen valtion protestantit

yrittivät saada asukkaiden yleisäänestysellä kumoetuksi sen lainlaajitukseen hyväksymän lain, jonka mukaan yksityisten koulujen oppilaat saavat ilmaisen kyydin, kuten yleisinkin kouluihin. Nimillä oli kerätty enemmän mitä laki vaatii yleisäänestysen vaalilistalle saamiseksi, mutta kun nimet joutuivat äänestyskelpoisten luettelossa tarkastettaviksi, niin havaittiin, että useat olivat kirjoittaneet nimensä eri tavalla, mitä on virallissa luettelossa, joten nimiä ei ollut tarpeeksi ja homma raukesi ainakin mikäli v. 1962 äänestys on kysymyksessä. Kyseessä olevat yksityiset koulut ovat melkein poikkeuksetta katolisten kouluja.

Painesville, Ohio

Kotiutunut

Nyt kotiututtuun sairaalasta vaikean leikkauksen jälkeen, haluan lausua täten lämpimän kiitokseni henkilöille jotka jossakin muodossa muistivat minua sairauteni aikana. Eritään lämmän kiitokseni Eino ja Vilma Suomelle, samoin Oscarille Saarelle kaikista siitä avusta jota minulle annoitte. Vielä kerran kiitos.

Sairaala

Nyt kun sairaalasta tuli tarina niin haluan mainita Lake kauntin Memorial sairaalan uudesta 2 miljoonan dollarin maksavasta kannatuksesta. Se on

ajanmukainen, siisti laitos. Ruoka hyvää, kohtelu sitä muka kuten sairaas kohtelee sairaalan palvelijoita. Täytyy ottaa huomioon että ne apulaiset, jotka suurimman työn tekevät, eivät ole suurilla palkoilla rasitettu. Apulaisen palkka alkaa yhdestä dollarista tunti, joka kohoaa vähin erin niin että 3 vuoden palvelusajan kuluttua hän saa \$1.35 tunnilla. Siitä palkasta täytyy henkilön itse ostaa sairaalapukunsa ja maksaa ruokansa, joten ei kai siitä miljoonia säästöön panna.

Tässä yhteydessä vielä voin mainita, että mainitun sairaalan kalustus-rahastoon entinen haaliyhtiömme lahjoitti tuhannen dollaria. Siitä löytyi meidän Finnish Educational Society nimelle kaiverrettu laatta, muiden lahjoittajien nimien mukana, sairaalan etuunee seinällä olevassa taulussa.

Tässä vielä voin mainita,

että koska minä ja enääni muutamme pois paikkakunnalta, niin haluan lausua kiitokseni kaikista ystävällisistä ja kai joskus epäystävällisistäkin kohtelusta jota olenme osaksemme saaneet. Toivon myös että jatkatte hyvää työtä. Sanokaamme, näkemini! — Peter Ahti.

Newport, N. H.

Osastomme viime kokouksessa keskusteltiin ja päätettiin monista asioista. Mm. kuultiin edustajiemme raportti aluekokouksesta, josta he tekivät asiallisen selostuksen, joka hyväksyttiin.

Syystoimintamme avajaisen yhteydessä päätettiin myös juhla talomme ensimmäisiä avajaisia, josta on aikaa vierähtänyt tasan 50 vuotta. Juhlat pidetään 22 päivä tätä kuuta, jolloin koennutaan haalille, jossa syödään pait-

vällinen ja sen jälkeen esitetään ohjelma. Koska toivomme paljon vieraita lähiympäristöstä ja edempääkin, olemme järjestäneet juhlamme sunnuntaipäiväksi, ettei tarvitse kenenkään pimeissä ajella, mikä on vanhoille vastemmille. — C. S.

Milford, N. H.

Maanantaina

oli kylässämme New Hampshiren valtion terveysosaston vapaa Ex-ray röntgenkuvaukselle kaikille yli kolmekymmenen ikäisille. Tämä kulkeva X-ray trailer oli Congregational kirkon pihamaalla ja se kulkee kaikissa pikkukylissä.

Viime viikolla oli myös veripankin keräys. Pankkiin saatiin tällä kertaa vain 66 pientä, joka on vähän verrattuna mikä on saatu ennen.

Kaksi poikaa

on tästä Soukegan Valleysta, Richard Smith, Milford ja Thomas H. Karnis Mount Vernonista menivät armeijaan ja ovat harjoitusleirillä Fort Dix, N.J.

Naisten kerho

kokoonantu ensi lauantai-iltana t.k. 14 p. illan viettoonsa Mrs. Hilja Kokon kotiin. Menemme sitten joukolla emännän kutsua noudattaen lauantai-iltana. — S. K.

— Eräs kivuloinen eukko oli kutsunut lääkärin kotikäynnille tutkimaan itseään. Kun lääkäri tuli, teki eukko vuoteeseensa kummallisia liikkeitä.

— Onko kovia tuskia, kysyi lääkäri huolestuneena. — Ei ollenkaan, minä vain niisain tohtorille, sanoi eukko.

KIITOS!

Tahdon sydämestäni kiittää kaikkia kylän äänestäjiä, jotka auttoivat minua edelleen olemaan Sterling Townin Selectmanin toimessa.

Teen parhaani teidän hyväksenne.

FRED ja EMMA SAYLES
STERLING, CONN.

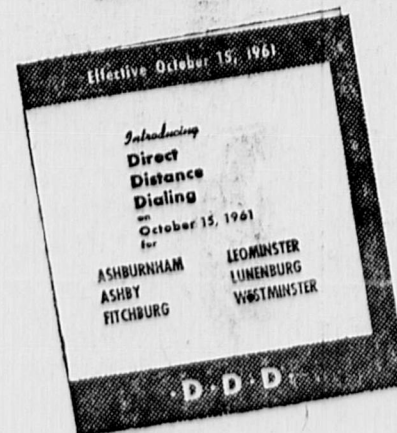
Direct Distance Dialing

in the FITCHBURG, ASHBURNHAM, ASHBY, LEOMINSTER, LUNENBURG, and WESTMINSTER Exchanges starts October 15th



Dial Telephone Users in Fitchburg, Ashburnham, Ashby, Leominster, Lunenburg, and Westminster will soon be able to dial their own out-of-town calls to hundreds of exchanges in 46 states.

The information you need to enjoy your fast, new Direct Distance Dialing service you will find in the Instruction Folder which you have received. Keep it handy to your telephone for convenient use.



This is your Guide to the New Fast Routes of DDD

There is no change in your present local and extended area dialing methods.

It tells you:

- ★ what places you can dial direct
- ★ when to dial the "access" code "1"
- ★ what "area" codes are, and how to use them
- ★ when to dial the operator
- ... and other important facts about this convenient new service.

GET 1200 EXTRA S.N. GREEN STAMPS THIS WEEK!

Big Bonus for You... on an array of your favorite foods in every department... all clearly displayed and identified at your First National. Fill your S.N. Stamp Book faster... get free gifts — including Christmas gifts — sooner!

NO COUPONS NEEDED — BUY ALL YOU WANT!

NEW ENGLAND TELEPHONE



WILLIAM MARTTILA — ADVERTISING AND REPORTING
Tilauksia — Ilmoituksia — Uutisia
1300 So. Broadway, Apt. 30. Tel. JU 5-8978, Lantana, Florida

Aleksis Kiven muistojuhla Turistihaililla

Sunnuntai-illan ohjelma oli järjestetty Aleksis Kiven muistolle ja juhlaohjelmaksi se muodostuikin. Mrs. Tilda Lampi oli kerännyt ohjelman ja esitteli sen. Alkulaulu ja etulaulajina olivat Syrjäniemi, Lampi ja Mackey. Mrs. Tilda Lampi aloitti ohjelman lausumalla Eino Leinon runon "Aleksis Kivi". Pianosoolon — Finlandia — antoi pikkutyttö Margit Mackey. Soittajapari Arvi Manninen (kantele) ja David Lampi (sello) soittelivat. Ensimmäinen ollen jo mainittu Eino Leinon runo "Aleksis Kivi" ja toisia lisä. Siinä välillä luki ohjelman esittelijä "Isän neuvon" ja hyvä neuvo tuo olikin. Larry Mackey esitti sooloja David Lampin säestyskellä. Larry lauloi lempilaulunsa "Äiti laulaa lapselleen", jonka hän lauloi "Laivan kannella" ja on sen esittänyt muulloinkin ohjelmassamme. Tällä kerralla oli tuo laulunsa erikoisuus, sillä Larryn äiti, rouva Helmi Mäki, Oulusta oli vieraanamme yleisön joukossa, samoin Larryn sisar! Harvoinpa lienee pojalla sellainen onni, että saa laulaa tuollaisen kauniin laulun Suomessa vierailijalle äidilleen tällä siirtolaisväestön rakentamassa seuratemppelissä.

Juhlapuhujana oli Onni Syrjäniemi ja se hän tiedetään, että hän, jos kukaan on tutkinut Kiven elämää, hänen työtään ja teoksiaan ja voi siitä asiasta puhua. Ylistyslaulu se oli ei ainoastaan Kivelle ja hänen työnsä ja ehkäpä niille toisillekin ihmisten ja suomalaisten muistotyönsä, jotka ovat uskaltaneet uhmata vallassaolevaa herrassivistystä vastaan ja siinä hommassa nähtyneet nälkään ja kurjuuteen.

Kaikkella kunnioituksella puhetta ja ohjelmaa kohtaan en malta olla johdattamatta mieltä ajatuksi, jotka mieleeni tulivat muutamia viikkoja sitten seisokkellessani Kiven muistopatsaan juurella Helsingin Asementorilla. Tuli mieleeni ajatus, että olisi mukavaa kuulla mitä Suomen herrat Kiven juhliissa puhuisivat. Taitaisi

saada Kivi samanlaisen kohtelun kuin sai aikoinaan. Meilläähän on täällä vielä tilaisuus kunnioittaa vanhoja kansallismuistoja, me ku olemme täällä suunnilleen samanarvoisia ja kaikki ilman tittelit ja meille kelpaa vielä suomalainen musiikkikin. Anyhow, hyvä oli juhla ohjelman ja yleisön puolesta.

Pieneksi käyvät ihmisen kyvyt
luonnonvoimien rinnalla, vaikka ne suuria olisivat. Hurrikaani Estherin suuntaa kohteita muuttaa "siemäntäällä". Siihen kylvettiin silver iodide-savua ja niin suurenmoista kuin se olikin, ei se vaikuttanut Estherin mitään. Ilmatieteen johtaja, Washingtonissa, tri F. W. Reichelderfer seloittaa, että noin 400 kuutiomailia muutettiin jaksiksi 4:n minuutin ajalla se vapauttaa voimaa, joka vastaa 8 kilotonnin atomipommi. Se kumminkin oli vähemmän kuin yksi kymmenesosa yhdestä prosentista siitä voimasta, joka hurrikaani päästi 40:n minuutin ajalla, kun silver iodide kylvö tehtiin.

Tämä oli ensikerran kun tällaisia kokeita tehtiin ja toimitettiin se täydellisessä salaisuudessa siksi kunnes nähdään tulokset.

Boynton-Lantana tien levitys alkaa
Tallahasesta ilmoitetaan, että Boynton-Lantana tien levityshommat aletaan kuluvan lokakuun ajalla. Tuo tieosa No. 1, Federaalitietä tulian tekemään neljän "lanen" tieksi. Kustannusarvio on sillä \$842,667 ja tulee tieosa 3.2 mailia pitkä.

Paseo kauntin alastomuuslaki kumottiin

Paseo kauntissa on Lake Como-alueella, noin 25 mailia pohjoiseen Tampasta, alastomien yhdyksunta. Kauntin lainlaatikunnan edustajat saivat ajettua lain valtion lainlaatikunnassa, joka määrää, että alastomien tulee olla hyvämaineisia ja ennenkuin pääsee tuohon yhdyksuntaan, tulee henkilön rekisteröidä ja tulee kyetä osoittamaan, että täyttää ne vaatimukset.

Ylioikeus kumosi lain selittämällä, että se on paikallinen laki ja asukkailta ei ollut riittävästi aikaa tutustua siihen ennen säätämistä.

Tämä alue on lähellä New Port Richey'a, mutta tuskin tuo suomalaisiin koskee. — W. M.

Jersey City, N. J.

Janson—Rerzenske
hääkirjoituksesta oli jäänyt pois kauempaa tulneiden nimistä Mrs. Käntö ja hänen poikansa. He olivat saapuneet Long Islandista, N. Y.

Vierailulla
oli Mandy Anderson Lydia Leemannin kodissa osuustalossa. Hän kutsui tuttaviansa tältä sinne vierailulle. Staten Islandista oli saapunut Hannes Tyvelä perheineen. Iltä kului hauskasti kahvia juoden ja puhellen. — M. M.

Voluntown, Conn.

Hauskat syntymäpäiväkekkerit
oli Mrs. Gronroos järjestänyt kotinsa Jack Raitalan 75-vuotisen syntymäpäivän kunniaksi. Siellä syötiin hyvä illallinen, nautittiin virvokkeista ja kaikilla oli hauskaa. Itse päivän sankari huvitti meitä toisia soitolla ja lauluilla ja muutenkin esiintyi oikein nuorekkaasti. Pidettiin hauskaa, joten lähdettiin kukin omille teille. Toivotettiin reippaalle Jackille vielä monia vuosia lisää. Kiitettiin talon emäntää ystävällisestä kutsusta ja hyvästä tarjoilusta. — Mukana ollut.

Maynard, Mass.

OSUUSTOIMINTA UUTISIA
Amerikkalainen osuustoimintaväen keskuudessa on lokakuu erikoisesti omistettu osuustoiminnan tunnetuksi tekemiseksi. Me myös täällä Maynardissa entisen hyvän tavan mukaan olemme mukana tässä tehtävässä. Suomalaisille osuuskuntamme jäsenille ja kuluttajille, tai niiksi pyrkiville, on järjestetty suomenkielinen keskustelu- ja ohjelmallisuus Parkekadun haalille, lauantaina, lokakuun 21 päivän iltana. Keskusteluksa käydään ylitse toiminta- ja tilikertomukset sekä evästyksset ja toivomukset viralliselle puolivuositokoukselle, joka pidetään Green Meadow koululla lauantaina, lokakuun 28 päivän iltana. Keskustelutalouden päättyttyä siirrytään ravintolaan jossa tarjoillaan vapaasti pullekahvit ja sen jälkeen siirrytään takaisin yläsalin

jossa suoritetaan ohjelma, johon sisältyy erinäisiä soittoesityksiä, puheita ja mielenkiintoisia elokuvia osuusliikkeemme toimintapiiristä. Tilaisuudessa myös annetaan ovipalkinto onnelliselle voittajalle.

Tässä yhteydessä pyydämme myös huomauttaa suomenkielille jäsenillemme että toiminta- ja tiliraportit ovat saatavissa osuusliikkeemme konttorista. Kun käytte kaupassa kysykää niitä ja tutustukaa niihin ennen keskustelu- ja puolivuositokousta. Green Meadow koululla pidettävässä virallisessa puolivuositokouksessa, joka pidetään englanin kielellä, tullaan myös suorittamaan ohjelma kokouksen loputtua ja jaetaan ovipalkinnot. Siellä saadaan kuulla laulua Fitchburgin kuorolta ja puhujana on osuusliikkeemme johtokunnan jäsen Leo Mullin.

Kehoitamme suomenkielisiä jäseniämme saapumaan tähän kokoukseen myös. — Sportnegro.

Ashby, Mass.

SÄILÄIN HAUTAJAISET PERJANTAINA KLO 2
Tiistaiamuna Burbankin sairaalassa, Fitchburgissa, kuolleen arkkitehti S. Karl Säilän hautajaiset ovat kello kaksi perjantaina iltapäivällä. Surovaki kokoontuu Sawyerin hautausmaahan, Fitchburgiin, josta muistoseremonioiden jälkeen ruuhoon tuodaan tänne Ashbyyn ja lasketaan Glenwood hautausmaahan.

Mr. Säilä oli syntynyt Frans W. ja Ida M. (Jumisko) Säilän poikana Minneapolisissa, Minn., joulukuun 9 päivänä 1905. Isä kuoli täällä useita vuosia sitten, äiti viime elokuun 18 päivänä.

Graduoiduttuaan Fitchburgin korkeakoulusta v. 1924 Mr. Säilä meni opiskelemaan Michiganin Yliopistoon Ann Arboriin, josta hän graduoi v. 1930. Arkkitehti Säilä oli New York District Army Corps of Engineersin palveluksessa pitkän aikaa. Hän kuului alansa järjestöihin sekä useisiin veljesseuroihin täällä ja Bostonissa.

Paisi puoliso Martha (o.s. Laitinen) häntä kaipaamaan jäi tytär Katherine M. ja poika Karl F., kaikki täällä Ashbyssä, sekä sisko Mrs. Don S. Bolley, joka asuu Watchungissa, N. J.

—kk—

KULLAKIN AIHEENSA

Kun vaimo rupeaa puhumaan sitä ja tätä entisestä miehestään, miehellä ei ole mitään muuta keinoa kuin ruveta puhumaan tulevasta vaimostaan.

Kirkollisia uutisia

WEST WAREHAM, MASS.

Leivosmyyjäiset lauantaina, lokak. 21 p. klo 1 ip. Lähetyskirkon pihassa. Sateen sattuessa kirkon alasalissa.

Miss Elsie Salmi näyttää kiintoisia värikuvia Intiasta, Egyptistä ja Israelista sunnuntaina, lokak. 22 p. klo 7 ip. Lähetyskirkossa.

V. Väikö.

BROOKLYN, CONN.

Jumalanpalvelus sunnuntaina, lokakuun 15 p. klo 7 ip. Tiilikirkon kappelissa. — V. Väikö.

WEST PARIS, ME.

Tämän viikon torstaina on viikkohartausohjelma ja sen yhteydessä tarjottua Mr. ja Mrs. Andrew Haverin kodissa King Hillillä, So. Parisissa klo 7:30 ip.

Ensi sunnuntaina on kirkossa pyhäkoulu klo 9 ap. Jumalanpalvelusta

ei ole. Olemme silloin Thomaston seurakunnan vuosijuhlilla.

— Felix R. Mayblom.

SOUTH PARIS, MAINE

Sunnuntaina, lokak. 15 p. Trinity Lutheran kirkossa on pyhäkoulu klo 9, sita seuraa engl.-kiel. jumalanp. klo 10 ja suomenk. jumalanp. klo 11:15 ap. Olkoon ilomme käydä Herran temppeliin!

Tiistaina, 17 p. suomenkiel. naisten Maria Kerho pitää kokouksensa klo 2 ip. pappilassa; kahvitarjoilu on Mrs. Selma Niskasen toimesta. Näissä kokouksissa puhutaan vain suomea, joten kaikki suomenkieltä taitavat ovat tervetulleet.

Torstaina, 19 p. Trinity seurakunnan ylimääräinen virallinen kokous on kirkon alasalissa, alkaen klo 7:30 ill. ja syntymäpäivä kahviolet sen loputtua. Yhtenä asiana on alkuvuositokouksen suunnittelu seurakunnan 50-vuotisjuhlien vietosta ensi vuoden aikana.

— E. A. K.

HEBRON, MAINE

Suomal. ev.-lut. seurakunnan 39-vuotisjuhlaa vietetään sunnuntaina, lokak. 22 p. iltapäivällä, klo 2 alkaen. Se on Mr. ja Mrs. Charles Wilsonin kodissa. Pidetään mielessä, ja sinne mennään joukolla. — E. A. K.

HARRISON, MAINE

Christ Lutheran kirkossa, sunnuntaina, lokak. 15 p. pyhäkoulu kokoon-tuu klo 10 ap. kirkon alasalissa; suomenkiel. jumalanpalvelus on klo 2 iltapäivällä. Herran huone kutsuu meitä kaikkia!

Viikko-illan hartauskokous piti olla ensi viikon keskiviikkona, 18 p. mut-ta eteenastuneesta syystä siirretty myöhempiin, paikallisesti ilmoitet-tuna.

— E. A. K.

— Pari taiteilijatoverusta kohtaan toisensa maaseudulla.
— Minne matkaa?
— Aion viedä pappilaan pari tau-lua.
— Ovatko ne niin huonoja?

HUOMIO!

HUOMIO!

Asiamiehet ja lehtemme lukijat

Raivaajan syystoimintakauden levityskilpailu alkaa tänään, lokakuun 2 p. ja päättyy joulukuun 31 p.

Mitä Raivaaja tarjoaa lukijoille?

Raivaaja on Amerikan suomalaisten keskuudessa ainoa lehti, joka alusta alkaen uskollisesti on seurannut normaali työväenliikkeen kansanvaltaista periaatetta ja harjoittaa vallustustyötä niiden tunnetuksi tekemiseksi.

Raivaaja pysyy uskollisena näille periaatteille ja pitää niitä johtajinaan kaikkien yhteiskunnallisten ilmiöiden ja tapahtumien selostuksessa.

Raivaaja on ainoa Amerikan suomalaisten keskuudessa ilmestyvä päivälehti, jonka arvo ja vaikutusvalta on tunnustettu kaikkialla.

Raivaajan uutiset on hyvin valittu ja lukijakunta voi niiden kautta seurata tapahtumia kaikkialla maailmassa.

Raivaajan toimituskirjoitukset ovat yhteiskunnallisia asioita selvittäviä; niiden seuraamisen kautta voi lukija pysyä maailman monipuolisen edistyneen ja tapahtumien tasalla. Raivaajan jutustelut ovat hyvin haluttuja.

Suomalaisten riennot täällä ja tapahtumat Suomessa tulevat Raivaajassa hyvin seuratuksi.

E H D O T:

Kilpailussa tullaan jakamaan asiamiehet kolmeen alueeseen, nim:

1. — Fitchburg, New York ja Florida
2. — Gardner, Quincy, Maynard ja Worcester
3. — Kaikki muut paikkakunnat

Asiamiehet saavat kaikista uusista tilauksista tavallisen asiamiespalkkion lisäksi Amerikan Suomalaisen Kansanvallan Liiton myöntämän lisäpalkkion \$1.00 vuoden tilauksesta ja 50 senttiä puolen vuoden tilauksesta.

Tämän lisäksi annetaan 3 kirjapalkintoa asiamiehille jokaisessa eri kilpailualueessa:

Ensimmäinen palkinto on \$15 arvosta kirjoja
toinen palkinto on \$10 arvosta kirjoja ja
kolmas palkinto on \$5 arvosta kirjoja.

Voittajat saavat valikoida kirjat meidän laajasta valikoimastamme.

Jos lehtemme nykyinen tilaaja, joka ei ole asiamies, hankkii uuden tilauksen, me jatkamme hänen nykyistä tilaustaan yhdellä kuukaudella jokaisesta vuoden tilauksesta. Uusi tilaaja tässä kilpailussa on yhdistys, liike, henkilö tai perhe, joka ei ole lehtemme postituslistalla syyskuun 15 p., 1961.

Jokaiselle uudelle tilaajalle lahjoitamme kirjan. Valinta voidaan tehdä seuraavista kirjoista: Austin Goodrich'in "Study in Sis", kuuluisan suomalaisen kirjailijan Väinö Linnan novellista "The Unknown Soldier" tai Kalle Rissanen "Nauru hyvälle, nauru pahalle".

Kaikki lehtemme asiamiehet ja tilaajat ripeään toimintaan syyslevityskilpailun aikana hankkimaan tilauksia.

Rynnistyksemme motto on:

Ainoa suomenkielellä ilmestyvä päivälehti

RAIVA AJA

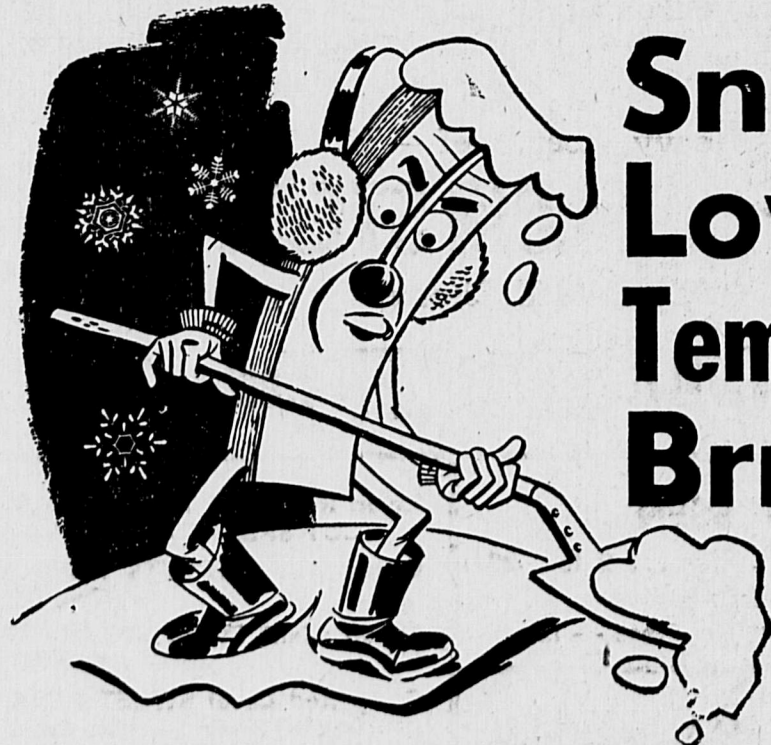
mahdollisimman moneen suomalaiskotiin

USA:ssa tämän alkavan syyskauden aikana

RAIVA AJAN KONTTORI

Fitchburg, Mass.

Lunta... Kovat pakkaset... Brr... Ole valmis niitä vastaanottamaan HEATBATH automaattisen kaasulieden kanssa. Anna nyt asentaa Heatbath nykyiseen kaasu-lieteesi.



Snow... Low Temperatures... Brrr...

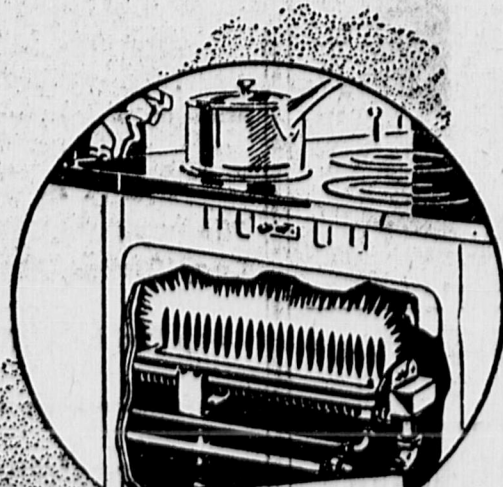
Be ready with a **HEATBATH**
Automatic **GAS** Kitchen Heater!

Install it **NOW** in your present combination range and enjoy real comfort on these cool mornings and nights... and all through the frigid weather that's not too far away... **NEVER OVERHEATS... CLEAN... SAFE...**

COSTS LESS THAN YOU THINK

Ainoastaan \$79.50 asennettuna

HEATBATH BLUE FLAME RANGE GAS BURNER



FITCHBURG GAS and ELECTRIC

655 MAIN ST.

PHONE DI 3-6931

Massachusettsin saa: Paikotellon pilvistä ja hieman kylmempää tänään. Illalla ja yöllä kylmää ja pilvistä. Huomenna pilvistä ja vähän lämpimämpää.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Viidenkymmenen dollarin sakon sai Lunenburgkadulla sijaitsevan ruokakaupan hoitaja, kun huomattiin kaupan tahoilta ruokakauppalakia rikottu. Tuomion antoi tuomari Everett H. Dudley ja päälekantajana oli ruokien tarkastaja Joseph Roberts, Avonista.

— Marraskuun vaaleja varten Leominsterin äänestysajaksi määrättiin klo kahdeksan aamulla klo kahdeksaan illalla. Vaaleissa valitaan kolme toista virkailijaa kaupungille. Eilen päättyi ehdokkaiksi pyrkivien hakemuskau.

Nuorten kirjastoa korjailaan kuntoon

Kaupungin työläiset korjailivat nuorten kirjastorakennusta, joka on vasta yksitoista vuotta vanha ja mak-
saa lähes \$200,000. Kokonaisen viikon ajan kaupungin rakennusviraston miehet asettavat uusia ovia vanhojen tilalle.

Rakennuksessa on korjattavia kohtia paljonkin, joten ainakin vielä menee kaksi viikkoa ennen kun rakennus on taas hyvässä kunnossa. Katot tarvittavat korjauksia ja muita korjauksien tarpeissa olevia paikkoja ilmaantuu siellä ja täällä. Syynä lahoamisen on se, että on kosteita kohtia ja siksi työtä riittää.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street — Puhelin DI 2-3635. Aina palveluksessa.

MYTTÄVÄNÄ miesten uusia kenkiä ja kalloseja. Myös korjataan kenkiä. City Shoe Repairing, 831 Main Street, Fitchburg, Mass.

SUOMALAINEN SAUNA, 348 Elm St. Saunamme on auki torstaina klo 4—10, perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap.—12 illalla, sunnuntaisin 9—12 aamupäivällä. Puh. DI 2-5514.

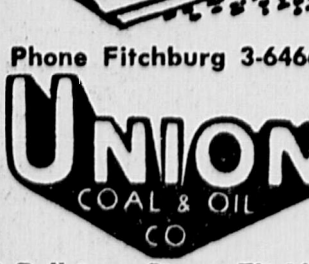
Estä ja Arvo Arjanen, omist.
HAZEL ST. SAUNA avoinna perjantaisin klo 2 ip.—10 illalla, lauantaisin klo 10 ap. klo 12 yöllä, sunnuntaisin klo 8 ap.—klo 12 päivällä. Heimo Lappalainen, omistaja, 50 Hazel St., Fitchburg, Mass.

Käydessänne ostoksilla
UNITED CO-OPERATIVE SOCIETYN SUURMYYMÄLÄSSÄ voitte samalla kertaa tilata tai uudistaa Raivaajan tilauksenne Lahjatavaraosastolla, Innon yläkerrassa.

— KIINTEISTÖJÄ —
Osto tai myynti — Ottakaa yhteyks kiinteistövalittajia
PAUL W. HANSLIN REALTOR
7 Scott Road, Fitchburg, Mass. Diamond 2-7992

Myös suomalaisia äänilevyjä ja alkakauslehtiä — pyytäkää luettelo.

Bottled Gas Distributor



Phone Fitchburg 3-6466
UNION COAL & OIL CO
99 Rollstone St. Fitchburg
HOLDEN, MASS.

KESKUSTASSA SIAITSEVA
FRANK H. MILES COMPANY
1158 MAIN ST., HOLDEN, MASS.
Hautausuimistuksia vuodesta 1896

Bourque ja Bray voittivat vaaleissa

Tienhaara ja Palo pääsivät lopullisiin vaaleihin

Fitchburgin nykyinen pormestari George J. Bourque suoritti loistavan alkuuutellun kaupunginjohtajan viran tavoittelussa. Hänen äänimääränsä on yli puolitosta tuhatta enemmän kuin kahden kilpailijansa yhteinen äänimäärä ja on suurin nimitysvaaleissa annettu virassa oleville pormestareille Fitchburgissa. Bourque sai 4,650, Bray 2,606 ja Nasis 505 ääntä.

Kolmannen warden suomalainen Waino Tienhaara menestyi hyvin ensimmäisessä poliittisessa yrityksessään ja sai toiseksi suurimman äänimäärän. Hän pääsi ehdokkaaksi lopullisiin vaaleihin. Kolmannessa piirissä ääniä saivat: Alden S. Mack 335, Waino Tienhaara 306, Albert Parisi 243 ja William W. Hurley 196 ääntä.

Neljännän warden ehdokkaat saivat ääniä seuraavasti: Walter E. Bennett 269, Arthur W. Palo 257, Everett Page 234 ja Victor E. Erickson 106 ääntä. Näin Palo Bennettin kanssa suoriutuvat voittajina ja ovat ehdokkaana marraskuun vaaleissa.

Yleisvaltuusmiehehdokkaiksi pääsivät seuraavat henkilöt seuraavien äänimäärien:

Charles V. Bean, 3,739; Joseph F. Walsh, 3,644; Arthur V. Bennett, 3,611; Mrs. Margaret D. Benton, 3,054; John G. Woodlact, 3,981; Everett D. King, 2,955; George B. Moran, 2,679; Donald L. Frigoletto, 2,428, and Stephen J. O. Horo, Jr., 1,989.

Seuraavat ehdokkaat eliminoitiin: Neil M. Aho, 1,664; Frank W. Liberator, 1,340; Frederick J. Baho, 1,121 votes and James B. Tusia, 336 votes.

Toisen warden ehdokkaiksi lopullisiin vaaleihin tulivat Raymond E. Rousseau 1,154 äänellä ja Emile Goguen 752 äänellä.

Kuudennesta wardenista voittajina suoriutuivat B. Richard ja C. Warren Smith, Jr. Heidän äänimääränsä järjestyksessään on 687—525.

Ensimmäisestä wardenista voittajina suoriutuivat Donald L. Sullivan 724 äänellä ja Alfred R. Mittola 592 äänellä.

MILL REMNANT SHOP
KAIKENLAISIA KANKAITA TEHTAAN HINNOILLA
Tel. DI 3-4402
454 MAIN STREET FITCHBURG, MASS.

PATARI OIL COMPANY
HIGH- ja MECHANIC-katujen kulmassa
Puh. DI 3-3427 — FITCHBURG, MASS.
TEXACO CRYSTALITE keittouuni- ja lämmitysoilja GASOLIINIA — ÖLJYÄ — EXPERTTIIRASVAUSTA

K. E. RAUTIO — Kotien kalustaja
Oliver Furniture Co.
791—797 MAIN ST. DI 2-0222 FITCHBURG, MASS.

CHRISTIE and THOMSON OF FITCHBURG, INC.
Autotarvikkeiden ja kaikenlaisten moottorikoneiden välittäjät. Pitkäaikaisella palveluksella olemme osoittaneet luotettavuutemme.
Puh. DI 3-3746 Lunenburg St., Fitchburg, Mass.

Ritter for Flowers
360 Main St. Fitchburg
Tel. DI 5-4301

LASKUKONEITA
Käytettyjä koneita
Koneita vuokrata
Toimistohuonekaluja
Jäljennöskoneita
SMITH BROTHERS
306 Summer St. DI 2-7876 Fitchburg, Mass.

HOPE TIRE & SUPPLY CO.
20 PUTNAM STREET, FITCHBURG, MASS.
KELVINATOR pyykkikoneita, jääkaappeja ja sähköliesiä
Kaikenlaisia ruohonleikkajia — Schwinn polkupyöriä
Zenith ja Motorola televisioita — Kalastusarvikkeita
Golf ja pesäpallovälineitä — B. F. Goodrich autorenkaita
Auton pyörien suoristusta ja jarrujen korjausta

The Safety Fund National Bank
Suorittaa kaikkia alaan kuuluvia pankkitohtäviä, niihin sisältyen:

- Tavalliset ja erikoiset shekkitilit
- Liike- ja persoonaleinat
- Talletuskerot uudenlaisissa kassaholveissa
- Ulkomaanosasto... josta voidaan ostaa maksuosoituksia melkein kaikkiin maihin
- Säästötilliosasto
- Rekisteeratut shekit
- Huolto-osasto, joka valvoo testamenttien täytäntöpanoa.
- Huolto- ja hoiloustilejä voidaan järjestää.



Voidaan tässä yhteydessä mainita, että kolme Civic Betterment komitean suositamaa pääsi yleisvaltuusmiehehdokkaiksi.
Vaalin otti osaa 7,987 äänestäjää eli noin 37 prosenttia äänikelpoisista. Se on yksi alhaisimpia saavutuksia nimitysvaaleissa Fitchburgin historian aikana. Rekisteeratuttja äänestäjiä kaupungissa on 21,345.

Puhelinalalla tehdään parannuksia

Yli 37,000 puhelinta Fitchburgissa ja Leominsterissa asetetaan dial-systeemin alaisuuteen kaupunkista ulos suottaessa. Old Millissä pitämässä tilaisuudessa sanomalehdistölle, radiolle ja ym. selitettiin puhelinyhtiön tahoilta niiltä muutoksia, joita puhelimen käyttäjien mukavuudeksi tulian asettamaan. Uudistuksia toimitetaan kautta Yhdysvaltojen. Dial-systeemin asettaminen käytäntöön ei suinkaan ole ainoa uudistustoimenpide, vaan paljon muutakin muutosta on tekeillä.

Uudistus ei kuitenkaan vie keneltäkään yhtiön työlläisiltä työpaikkaa, vaan luvataan kaikki pitää edelleenkin työssä.

Kustannukset ovat noin 1,500,000 dollaria ja työ on kestänyt puoli vuotta. Puhelinlinjat omistaa New England Telephone & Telegraph yhtiö.

Uusi systeemi tulee käytäntöön ensi sunnuntaina.

FITCHBURG SAA VERO-PALAUTUKSIA
Fitchburg tulee saamaan 144,000 dollarin veropalausta siitä 18 miljoonan dollarin erästä, minkä Massan valtio palauttaa Keski-Massan kaupungille ja kaupaloille.
Ashburnham saa \$5,220, Ashby 3,600, Hubbardston 2,340, Leominster 72,360, Lunenburg 7,020 ja Townsend 7,020.

AUTO TUUPANNUT PIENTÄ HEVOSTA
Hilary Aho, Mr. ja Mrs. Neil M. Aho:n tyttö ilmoitti poliisille, että hänen poniaan tuupasi karkuun mennyt auto Summerkadulla, kun hän oli siellä ratsastamassa. Isku sattui hevosta jalkaan ja se pelästyksissään laukasi hevosvajan Hilaryn ollessa satulassa. Ponille enempiä kuin ratsastajallekaan ei tapahtunut vauriota.

MILL REMNANT SHOP
KAIKENLAISIA KANKAITA TEHTAAN HINNOILLA
Tel. DI 3-4402
454 MAIN STREET FITCHBURG, MASS.

PATARI OIL COMPANY
HIGH- ja MECHANIC-katujen kulmassa
Puh. DI 3-3427 — FITCHBURG, MASS.
TEXACO CRYSTALITE keittouuni- ja lämmitysoilja GASOLIINIA — ÖLJYÄ — EXPERTTIIRASVAUSTA

K. E. RAUTIO — Kotien kalustaja
Oliver Furniture Co.
791—797 MAIN ST. DI 2-0222 FITCHBURG, MASS.

CHRISTIE and THOMSON OF FITCHBURG, INC.
Autotarvikkeiden ja kaikenlaisten moottorikoneiden välittäjät. Pitkäaikaisella palveluksella olemme osoittaneet luotettavuutemme.
Puh. DI 3-3746 Lunenburg St., Fitchburg, Mass.

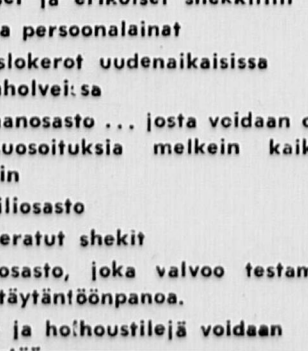
Ritter for Flowers
360 Main St. Fitchburg
Tel. DI 5-4301

LASKUKONEITA
Käytettyjä koneita
Koneita vuokrata
Toimistohuonekaluja
Jäljennöskoneita
SMITH BROTHERS
306 Summer St. DI 2-7876 Fitchburg, Mass.

HOPE TIRE & SUPPLY CO.
20 PUTNAM STREET, FITCHBURG, MASS.
KELVINATOR pyykkikoneita, jääkaappeja ja sähköliesiä
Kaikenlaisia ruohonleikkajia — Schwinn polkupyöriä
Zenith ja Motorola televisioita — Kalastusarvikkeita
Golf ja pesäpallovälineitä — B. F. Goodrich autorenkaita
Auton pyörien suoristusta ja jarrujen korjausta

The Safety Fund National Bank
Suorittaa kaikkia alaan kuuluvia pankkitohtäviä, niihin sisältyen:

- Tavalliset ja erikoiset shekkitilit
- Liike- ja persoonaleinat
- Talletuskerot uudenlaisissa kassaholveissa
- Ulkomaanosasto... josta voidaan ostaa maksuosoituksia melkein kaikkiin maihin
- Säästötilliosasto
- Rekisteeratut shekit
- Huolto-osasto, joka valvoo testamenttien täytäntöpanoa.
- Huolto- ja hoiloustilejä voidaan järjestää.



Suomalaisyllytys saksalaishaalissa

John ja Laila Perä joutuivat viime lauantai-iltana saksalaissa Turner Hallissa kauniin yllytyksen kohteeksi. Heitä siellä omaisensa ja ystävänsä juhivat hopeahääparina. Esittelijänä toimi Toivo Wainonen.

Kun yllytetyt ovat musiikkoja, niin ohjelmassa, jota esitettiin runsaasti, runkona oli musiikki. Haalin kuoro jota Mr. Perä johtaa, mm. lauloi. Kuoro muutoin kasvoikin tavallista suuremmaksi, sillä siihen nykyisten laulajain lisäksi tuli paljon sitä väkeä, joka on laulanut aikaisemmissa Jussin johtamissa kuoroissa.

Sieviä tansseja esittivät nuoret neitokset Lorna Lankso ja Susan Belliveau sekä Heidy Perä ja Nancy Parker. Ohjelmaa seurasi kahvin- ja karkelointia ja seurustelua.

John ja Laila (o.s. Lehtonen) tutustuivat toisiinsa korkeakoulu käydessään, ensiksi musikaalisissa harrastuksissaan, jotka johti vakinaiseen seurusteluun ja vihdoin viimein vihille. Heidät vihittiin avioliittoon New Ipswichissä lokakuun kymmenentenä 1936.

Laila on pianisti. Lukemattomat ovat ne tilaisuudet, joissa hän on soittanut sooloja ja säestänyt soitajia ja laulajia Työväenyhdistys Saiman illan-työissä ja juhlissa. Rice Tanssikoulun pianistina hän on ollut pitkän aikaa.

John on avioitunut kuorojen ja soitokuntien johtajana. Hän aloitti uransa soittamalla torvea Saiman soitokunnassa.

Kun huomattiin, että hänellä on johtajan lahjoja, hänet kutsuttiin johtamaan soitokuntaa ja kuoroa "vanhassa" Saimassa. Myöhemmin hän johti "nuoren" Saiman kuoroa ja nykyisin johtaa saksalaisten kuoroa Turner Hallissa, kirkkokuoroa Ashburnhamissa ja Lasten kuoroa Elm-kadun suomalaisessa kirkossa sekä Ashbyssä soitokuntaa.

Mr. ja Mrs. Perä ovat antaneet vaikuttavan panoksen musikaalisten harrastusten edistämiseksi täällä Fitchburgissa.

Tunnustukseksi siitä työstä, minkä he ovat suorittaneet yhteisten toimintojen musikaalisella sarakkeella, John ja Laila saivat juhlassaan paljon arvokkaita lahjoja.

Heillä on neljä lasta ja kaksi lastenlasta. —kk—

MATTI MÄEN HAUTAUS
Tänään vietiin viime lepoon Matti Mäki Boskin hautauskodin välityksellä, past. Wm. Sumner toimitti seremoniat ja Mrs. Everett J. Daulton soitti uruilla. Kätettiin Forest Hillille.
Kantajina toimivat Veini Santaviita, Walter Santaviita, Eino Anttila, Edward Hietala, Edward Anttila ja Arthur Cooper.

Liikennetapaturmat osoittavat laskua
Syyskuussa tapahtui alueellamme 24 sellaista liikennetapaturmaa, joissa 20 henkilöä sai ruumiillisia vammoja, sanotaan siinä raportissa jonka liikenneviraston tahoilta on annettu julkisuuteen. Samana kuukautena vuosi takaperin oli 29 tapaturmaa, joissa kaksi sai surmansa ja 23 loukkaantui.

Kuluvan vuoden yhdeksän kuukauden aikana on ollut 296 tapaturmaa, joissa yksi menetti henkensä ja 198 sai vammoja. Viime vuonna samalla ajalla tapaturmia oli kaikkiaan 254, joissa neljä menetti henkensä ja 184 loukkaantui.

Liikenneviraston tahoilta huomaute-
taan, ettei yksikään tapaturma ole välttämätön, jos liikennettä harjoittavat käyttäisivät tavallista järkeä autoa

TANSSIT ASHBYN MAJALLA
Lauantaina, lokakuun 14 p:nä
Ansu Lammin Orkesteri soittaa
TERVETULOA!

DeBONIS THE FLORIST
Kukkasia kaikkiin tilaisuuksiin
715 Main St. Fitchburg
Vastapäätä City Haalia
Puhelin DI 5-4323

SAWYERIN
hautausuimisto
Tel. DI 5-4324
12 Brook St. Fitchburg

ajaessaan. Kaikilla on kiire, huomautetaan raportissa. Jotkut eivät halua myöhästyä työstä, toiset muulla tavoin kiirehtivät, josta seuraa yhteen-
ajoja, kuolemia ja loukkauksia.
Viime kuussa liikennelainrikkokkia oli kaikkiaan 46.

Veripankki vierailee kylässämme

Punaisen Ristin veripankin auto vierailee Fitchburgissa lokak. 26 ja 27 päivinä, ilmoittaa Robert N. Foster, veripankin toimiva johtaja. Mrs. Frederick J. Djerf on nimetty johtajaksi.

Tavoitteena on saada 300 pintia verta ja lahjoittajille varataan tilaisuus rekisteerausta varten Punaisen Ristin toimistossa Prichardkadulla aamuisin klo 11 klo 3:45 ill.

Punaisen Ristin johdon tahoilta mie-
lihyin todetaan, että tähän saakka suoritettujen lahjoitukset ovat onnistuneet erikoisen hyvin ja toivotaan nyt-
kin ilmaantuvan kylliksi veren lahjoittajia. Veripankin avulla on pelastettu lukemattomia sairaita kuoleman kynsistä. Lahjoituksia vastaan otetaan valtion armoryssa Wallace aven-
uella ja kuluvan vuoden aikana täällä alueella on kerätty verta kaikkiaan tähän mennessä 1,611 lahjoittajalta.

Paikalliset lääkärit suorittavat vene-
renottoa sairaanhoitajattarien avus-
tuksella, joiden yhteinen lukumäärä nousee kolmeenkymmeneen viiteen.

SEURAKUNTAUUTISIA

P. Paavalin seurakunta

Torstaina on kirkon alasilissa har-
taus- ja ohjelmatilaisuus, past. Leino puhuu, soololaulua esittää Mrs. Tu-
kaisen säestyksellä Miss Mislin, ru-
non lausuu Mrs. Ida Erickson. Tilai-
suden kustantavat Mr. ja Mrs. Bern-
hard Sjöblom.

Sunnuntaina klo 9 on suom.-kieli-
nen jumalanpalvelus, sunnuntaikoulu
klo 10 ja eng.-kielinen jumalanpal-
velus klo 11 ap. Sun. klo 3 on kirkon
kokous.

MIHAN TOKI

Isoäidiltä, joka oli juuri täyttynyt
60 vuotta, kysyttiin eikö hän inho-
nut vanhenemista.

— Enhän toki, sanot han. — Jos
inhoaisin, olisin jo kuollut.

POLITIINEN ILMOITUS

POLITIINEN ILMOITUS

PALJON KIITOKSIA

Vilpittömät kiitokset esitän täten kaikille Teille, jotka
äänestitte minua eilen toimitetuissa kaupunkimme nimi-
tysvaaleissa.

Luottaen siihen, että yhä suuremman kannatuksen
saan suomalais-amerikkalaisilta lopullisissa vaaleissa lau-
sun vielä:

OTTAKAA VASTAAN PARHAAT KIITOKSENI.

GEORGE J. BOURQUE

70 King Street, Fitchburg, Mass.

SUPER CO-OP MARKET

Vasemmalla tavaramerkkimme, oikealla tunnusmerkkimme

LIHAA:

Gov't Graded Choice
CHUCK ROAST lb. **.43**
Block Style Pot Roast

Heavy Steer Beef — N. Y. Style
SIRLOIN STEAK lb. **.75**
Gov't Graded Choice

Fancy Brisket **CORNEB BEEF** Kosher Style lb. **.49**

DELICATESSEN

BAKED BEANS 2 lbs. .29
SPICED LUNCHEON MEAT
Machine Sliced or By The Piece — lb. .43

HEDELMIA ja VIHANNEKSIA

Flame Red TOKAY GRAPES 2 lbs. .29
Large Selected CUKES 2 for .19
Fancy Native BOSC PEARS 4 lbs. .29
Crisp Juicy MAC APPLES
U.S. Utility 2½ inch min. size
5 lbs. .39

JÄÄDYTETTYJÄ RUOKIA

Fresh Frozen Morton Old Kentucky Recipe
POT PIES — Mix or Match — Beef,
Turkey, Chicken — Six 8 oz. pies \$1.00

SEKATAVARAA

Pillsbury's Best FLOUR 25 lb. bag \$1.79
Co-op Grade A Red Label SLICED BEETS
Eight 16 oz. cans \$1.00
Co-op Red Label FRUIT COCKTAIL
Three 30 oz. cans \$1.00

Co-op Red Label All Green ASPARAGUS
CUT SPEARS — Four 14 oz. cans \$1.00
Green Giant NIBLET'S Whole Kernel CORN
Two 12 oz. cans .37
Green Giant SWEET PEAS
Two 17 oz. cans .37
Co-op Red Label SWEET PEAS
Mixed Sizes — Six 16 oz. cans \$1.00
Golden Sweet Corn Cream Style
Co-op Red Label Six 16 oz. cans \$1.00
Co-op Grade "A" Red Label
Cut WAX BEANS or Cut GREEN
BEANS — Mix or Match
Seven 15½ oz. cans \$1.00
Co-op Green Label TOMATOES
Economy Grade - Eight 16 oz. cans \$1.00
Co-op Vacuum Packed COFFEE - Red Label
Reg., Drip, Pulverized Grinds
1 lb. can .59

REGISTER EVERY TIME
YOU SHOP CO-OP FOR FREE
5 MINUTE SHOPPING SPREE

One winner each week during
October. Plus Your Chance to
Win A STEELMAN HI-FI.

No purchase necessary.

Osuuskauppa on avoinna tänä iltana klo 9 saakka.
Suljettuna huomenna, Columbuksen päivänä, koko päivän.

CO-OP SUPER MARKET
CONSUMER OWNED
815 MAIN STREET FITCHBURG, MASS.